

# Revelation and Conflict in John 7 and 8

Edited by  
R. ALAN CULPEPPER  
and JÖRG FREY

*Wissenschaftliche Untersuchungen  
zum Neuen Testament*  
526

---

**Mohr Siebeck**

# Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament

Herausgeber/Editor

Jörg Frey (Zürich)

Mitherausgeber/Associate Editors

Markus Bockmuehl (Oxford) · James A. Kelhoffer (Uppsala)  
Tobias Nicklas (Regensburg) · Janet Spittler (Charlottesville, VA)  
J. Ross Wagner (Durham, NC)

526





# Revelation and Conflict in John 7 and 8

Historical, Literary, and Theological Readings  
from the Colloquium Ioanneum 2023  
in Vienna

Edited by

R. Alan Culpepper and Jörg Frey

Mohr Siebeck

*R. Alan Culpepper*, born 1946; Dean and Professor of New Testament Emeritus, Mercer University (Atlanta, GA) and Research Fellow, Department of Old and New Testament, University of the Free State (Bloemfontein, South Africa).

*Jörg Frey*, born 1962, 1996 Dr. theol.; 1998 Habilitation; since 2010 Professor for New Testament at the University of Zurich and Research Fellow in the Department of Old and New Testament of the University of the Free State (Bloemfontein, South Africa).  
orcid.org/0000-0001-6628-8834

Die Druckvorstufe dieser Publikation wurde vom Schweizerischen Nationalfonds zur Förderung der wissenschaftlichen Forschung unterstützt.

ISBN 978-3-16-163422-2 / eISBN 978-3-16-163423-9  
DOI 10.1628/978-3-16-163423-9

ISSN 0512-1604 / eISSN 2568-7476  
(Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament)

The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliographie; detailed bibliographic data are available at <https://dnb.dnb.de>.

© 2024 Mohr Siebeck Tübingen, Germany. [www.mohrsiebeck.com](http://www.mohrsiebeck.com)

This book may not be reproduced, in whole or in part, in any form (beyond that permitted by copyright law) without the publisher's written permission. This applies particularly to reproductions, translations and storage and processing in electronic systems.

The book was typeset by Martin Fischer in Tübingen using Minion typeface, printed on non-aging paper by Stückle in Ettenheim, and bound by Buchbinderei Spinner in Ottersweier.

Printed in Germany.

## Table of Contents

|  |     |
|--|-----|
| Foreword .....   | VII |
| Abbreviations .....  | XV  |
| <i>Michael Theobald</i>  |     |
| Von der “Offenbarung” der Weisheit Gottes auf Erden. Zur Struktur,<br>Genese und Bauplan von Johannes 7 und 8 .....                            | 1   |
| <i>Michael Labahn</i>  |     |
| Raum und Raumwechsel in Johannes 7–8. Johanneische Theologie in<br>Bewegungsbildern der Erzählung und den Worten ihrer Handlungsträger         | 23  |
| <i>Marianne Meye Thompson</i>  |     |
| King, Temple, Prophet, and Law: The Festival of Booths and Messianism<br>in John 7 and 8 .....   | 49  |
| <i>R. Alan Culpepper</i>   |     |
| Framing Jesus: Characterization and Christology in John 7 and 8 .....  | 77  |
| <i>Christos Karakolis</i>  |     |
| Jesus’ Interlocutors in John 7 and 8: A Close Reading .....  | 99  |
| <i>D. Francois Tolmie</i>  |     |
| Did Jesus Lie? Insights from the History of Reception of John 7:6–10 .....   | 117 |
| <i>Jan G. van der Watt</i>   |     |
| “I Speak These Things as the Father Instructed Me” (John 8:28):<br>Jesus as Teacher in John 7 and 8 .....                                      | 133 |
| <i>Alicia D. Myers</i>   |     |
| Whose Attendants (ὑπηρέται)? Overlooked Characters and Questions<br>of Allegiance in John 7:25–52 .....  | 159 |
| <i>Jörg Frey</i>   |     |
| “Rivers of Living Water out of His Belly” (John 7:38): On the Structure,<br>Background, and Theological Relevance of an Enigmatic Saying ..... | 181 |

|  |     |
|--|-----|
| <i>Christina Hoegen-Rohls</i>  |     |
| The Reception of John 7:53–8:11 in Otfrid von Weissenburg’s<br><i>Liber evangeliorum</i> (9 <sup>th</sup> century) .....                 | 213 |
| <i>Catrin H. Williams</i>  |     |
| Abraham and His Works in John 8 .....  | 237 |
| <i>William R. G. Loader</i>  |     |
| Rationalising Rejection in John 8 and Elsewhere in the Fourth Gospel ....  | 265 |
| <i>Udo Schnelle</i>  |     |
| Die befreiende Wahrheit des Logos (Joh 8:30–47) .....  | 285 |
| <i>Craig R. Koester</i>  |     |
| “You Are of Your Father the Devil” (John 8:44): Ethical Interpretation<br>in Light of the Text’s Reception History and 1 John .....      | 307 |
| <i>Kasper Bro Larsen</i>   |     |
| The Gospel of John in the Third Reich: Anti-Semitic Bible Adaptation<br>in <i>Die Botschaft Gottes</i> (1940) and Its Predecessors ..... | 329 |
| Bibliography .....   | 361 |
| List of Contributors .....   | 393 |
| Index of Ancient Sources .....   | 395 |
| Index of Modern Authors .....  | 327 |

## Foreword

This volume contains the papers presented at the fifth meeting of the Colloquium Ioanneum, held in Vienna, July 31 – August 3, 2023. The papers from the first four meetings of the Colloquium are published in WUNT, volumes 359, 385, 423, and 463. The Vienna meeting discussed papers on a wide range of subjects related to John 7 and 8: the structure and constituent parts of these chapters; narrative space and images of movement in Johannine theology; the Festival of Booths and messianism; the characterization of Jesus, his interlocutors, and the “attendants” (ὑπηρέται); interpretations of Jesus’ claim that he was not going to Jerusalem for the festival; education and identity in John; the interpretation of John 7:38 and its scriptural allusions; the reception history of John 7:53–8:11; Abraham and his “work(s)”; the role of rationalizing rejection; the liberating truth of the Logos; interpretation of John 8:44 in light of its reception history; and the anti-Semitic appropriation of John 7 and 8 in the Nazi *Volkstestament* (1940). The role of wisdom, revelation and escalating conflict, and the reception history of these chapters stand out as recurring themes in this volume.

In his contribution “On the Revelation of God’s Wisdom on Earth,” *Michael Theobald* examines the structure, plan, and genesis of John 7 and 8. Expanding on the interpretation in volume 1 of his commentary, he presents the view that the sequence of scenes in these chapters is a “literary plot” that stages the idea of Jesus as the personified wisdom who comes out of hiding at the appointed time, only to leave the scene of his activity after a “little while” (7:33b). Theobald analyzes the architecture of the two chapters, first the sequence of various scenes in chapter 7 and then the transition from confrontation to the authorities’ attempt to kill Jesus in chapter 8. Both sequences are built around key sayings of Jesus, such as John 7:37–38 and John 8:12, but the main idea of the composition is rooted in the saying in John 7:33–34. The author then follows the theme of the revelation of hidden wisdom in the Gospel. He refers to the saying in John 1:26, to the discussion with Jesus’ brothers in John 7:2–13, and to some aspects of the Lazarus story. According to John, revelation is the emergence of divine reality from concealment into the openness of human experience, in the person of the incarnate One. John integrates the wisdom Christology of the sayings of Jesus into the Logos Christology of John 1:14: the glory of the Logos appears in the humanity of Jesus, in the time between his appearance and his departure. John 7–8 is therefore a “drama within the drama,” a revelation in miniature.

In his article on space and changes of space in John 7–8, *Michael Labahn* analyzes the spatial constructions in John 7–8 and their effect on the readers.



It is an attempt to understand the dynamics of a christological narrative that ultimately aims at a change of space on the part of the addressees. After some preliminary remarks on the analysis of narrative space and the construction of mental maps, Labahn interprets the juxtaposition of Galilee and Judea in John 7:1–13 and the dynamic initiated by Jesus' move to Jerusalem. He then presents a discussion of the passages on the Messiah's origin and departure, which ironically lead to his reception in a much wider spatial framework. He also discusses the passages in which some of Jesus' contemporaries infer biblical knowledge about the Messiah that is ultimately misleading, and then Jesus' testimony about himself and the lack of understanding of his "coming from the Father." In the final part, Labahn presents the invitation to come to the salvation inaugurated by Jesus and to remain in the space of Jesus' freedom. The discussion shows that spatial and geographical elements contribute significantly to the message of John 7–8. Attention to these movements is stimulated in 7:1–13, but also the temple as a space of teaching and the polarity of above and below and the invitation to come to Jesus and follow him are part of the mental map that fosters the message of these chapters.

*Marianne Meye Thompson* surveys the "layered" development of the Festival of Booths in biblical, Second Temple, and rabbinic sources, finding that by the first century CE it was closely connected to the building, purification, and restoration of the temple, and the reading and hearing of the law. Because of its connections with the temple, this festival often provided a venue for "public display of claims to or the exercise of, sometimes contested, authority or kingship." The narratives of John 7:1–10:21 are set at this festival, which provides an apt setting for speculation about Jesus' identity, the claim that he is the Messiah, and challenges to his authority to teach. John exploits the scriptural references, imagery, and practices associated with Booths: as the Messiah, Jesus "will build and purify the temple, from which will flow rivers of living water, the Spirit of the Lord, that instructs people in the ways of light and life." Nevertheless, contrary to common interpretations, while John portrays Jesus as the light of the world and the source of living water, themes associated with Booths, John does not claim or imply the "replacement" or "abrogation" of the festival.

*Alan Culpepper* extends traditional approaches to characterization by augmenting and applying Umberto's Eco's definition of "frames." By recognizing the role of common, internal, and intertextual frames, the reader can appreciate more fully the ways they shape the reader's perception of what Jesus says and does in John 7 and 8. This essay explores the role of two internal frames (the trial motif and Jesus' whence and whither), an intertextual frame (the wisdom tale), and a common frame (literacy in Roman Palestine). In these chapters, Jesus is both the one appointed by the Father to judge the world and at the same time the accused on trial by his opponents. Jesus' appointment to judge follows the procedure adopted by the formulary system in first-century Roman law, and the testimony

of powerful patrons (such as Moses, Abraham, and Isaiah in the Johannine context) was also common. The themes of searching and finding, the persecution of the righteous one, and John's play on Jesus' "whence" and "whither" were also common in the wisdom writings. As the son of a carpenter, Jesus probably attained only artisan or craft literacy, an assumption his opponents allude to when they use a common phrase in John 7:15: "How does this man know letters (γράμματα οἶδεν), when he has not learned (μὴ μεμαθηκώς)?" Their assumption is that he has no formal education, not even the elementary skills of reading and writing. John's appeal to common understandings and literary antecedents, both internal and external to the Gospel, therefore, subtly enrich and qualify its characterization of Jesus.

*Christos Karakolis* addresses the confusion regarding the meaning of the term "Jews" in the Gospel of John and the identity of the various Jewish groups that interact with Jesus in John 7–8. Earlier in the Gospel, only the Jewish leaders seek to kill Jesus (5:18; 7:1). If Jesus goes to the festival in Jerusalem to show himself to "the world," he will expose himself to the leaders who seek his life (7:4). In Jerusalem, "the Jews" seek him (7:11), while the crowds fear "the Jews" (7:13; cf. 7:15, 20). Only in 7:20 does the crowd intervene in the dialogue, attributing Jesus' words to a demon while denying that anyone wants to kill him. Still, 7:21–24 remain ambiguous regarding the identity of Jesus' addressees. The verses that follow present a spectrum of hostility, belief, and doubt toward Jesus from the various interlocutors, while hostility seems to spread to some in the crowd (7:44). Verses 45–52 expose the hostility of the Pharisees. In chapter 8, the crowd, or at least part of it, will adopt the Pharisees' attitude and identify with them. The role of the "many" (*polloi*) also becomes significant, as they believe in Jesus (8:30). In the last section (8:48–59), however, the "believing Jews" merge with the "Jews." The hostility toward Jesus culminates in their first attempt to murder him. Nevertheless, the Johannine "Jews" are part of the world and, therefore, potentially also recipients of salvation.

*D. Francois Tolmie* addresses the perplexing problems posed by the text-critical issue in John 7:8 and Jesus' apparent deception when he says he is not going up to Jerusalem for the Festival of Booths, then does so. Tolmie first assesses the internal and external evidence for each of the two variants, οὐκ (not) and οὐπω (not yet), concluding that the latter was probably introduced by a scribe trying to rescue Jesus from the charge of deception. The rest of the chapter collects and evaluates alternative interpretations offered by Johannine scholars through the centuries. Is verse 10 a later gloss? Did Jesus mean something different? Was Jesus instructed by the Father to go on to Jerusalem after he told his disciples that he was not going? Did he change his mind? Or did he lie to his brothers for some reason that excuses the deception? After evaluating each of these alternatives and recognizing that no fully satisfactory solution is available, Tolmie offers his own path of choice through this thicket of exegetical issues.

*Jan van der Watt* demonstrates how the practice of education in antiquity is embedded in the theological fabric of the Gospel of John. This theme is especially important in John 7–8, where Jesus is identified as a teacher and addressed as “rabbi.” The crowd marvels at his teaching, yet some question the source of his authority. Jesus responds, announcing his authority: his teaching comes from God, his Father, the One who sent him. As a son he learned from his father, and as his Father’s agent he taught what he had learned and carried out his commission, reflecting the dynamics of education within the family in antiquity. Jesus’ authority, therefore, is not traced to Moses or Abraham but to God. Jesus teaches in his Father’s house, and his deeds authenticate his words. Jesus calls his disciples to follow and imitate him (mimesis), and ultimately to continue his mission. “Teaching (education),” therefore, “forms a key concept in the theological structure of the Gospel.”

*Alicia D. Myers* finds that the often-overlooked ὑπηρέται in John 7 actually play a significant role in the Fourth Gospel. Although often translated “temple police,” little attention has been given to the function of ὑπηρέται in ancient texts, Greco-Roman and Jewish, where they appear as subordinates or “attendants” who do the bidding of their superiors. The term appears more frequently in John than in any other book of the New Testament, and only in John do the ὑπηρέται appear prior to their role in Jesus’ arrest. Their early appearance, Myers argues, sets up the ironic contrast between the ὑπηρέται of the Jewish authorities and Jesus’ ὑπηρέται when Jesus applies this term to his disciples in John 18:36. Jesus’ kingdom is not of this world; if it were, his attendants would fight to prevent his arrest. When Peter strikes the high priest’s servant, therefore, he acts out the role of one whose king is of this world, not one of Jesus’ followers.

*Jörg Frey* systematically surveys the interpretive problems presented by John 7: 37–38, surveying the history of interpretation, analyzing the text, weighing the arguments, and presenting his own conclusions. The main themes of the preceding debates are Jesus’ legacy and true identity, the interplay between hiddenness and revelation, the issue of the proper time, and Jesus’ imminent death. Various elements of 7:37–38 are unique in this context, especially its metaphors and the quotation of scripture. Textual variants and uncertainty regarding the structure and punctuation of the quotation complicate its interpretation. Do the “rivers” flow from every believer or from Jesus and his body? The decision, Frey argues, must be made on structural and contextual grounds. Frey rejects the “traditional” punctuation, arguing for the exegetical reading, which interprets the structure of the verse as a four-part saying with an appended “scriptural” quotation. Frey supports the christological interpretation, arguing that the Johannine Jesus is always the exalted and glorified one from whose body flows salvific water, and who gives the Spirit. Various texts have been cited as the source of the quotation, but it is more plausible that the quotation is a composite of several biblical traditions, linking the source of the eschatological

water with the temple and the water-giving rock in the desert, and compiled specifically in view of the context of Sukkot and its water rite. Here, at the proper time, Jesus proclaims himself from the Scriptures and invites all who are thirsty to come, follow his teaching, and believe in him. Reflecting on the intratextual relations between John 7:38, 4:10–14 and 19:34, Frey observes that the meaning of John 7:38 is not determined by the earlier passage but adds a new image that does not match the one in 4:14. The metaphor of living water remains an open metaphor. The conceptual framework of 19:34 is the temple metaphor: “The body of Jesus, the incarnate and crucified one, is the place of God’s presence, from which salvation flows.”

*Christina Hoegen-Rohls* brings to light a significant moment in the reception of history of the pericope of the woman taken in adultery by examining Otfrid von Weissenburg’s *Liber evangeliorum*, which dates from the very beginnings of German literature in the early Middle Ages (9th century). Otfrid turned from Latin to the vernacular, Old High German, and introduced rhyme and a new poetic rhythm. Hoegen-Rohls breaks new ground by examining Otfrid’s work as a theologian and commentator, focusing on John 7:53–8:11, where Otfrid connects narration comment, and prayer. Otfrid emphasizes Jesus’ teaching as the Word incarnate and his grace, which stands in contrast to the malicious elders who reject and refute his teaching. Further emphasizing Jesus’ gracious response to the woman, Otfrid suggests how Jesus should have answered the elders and composes a short conversation between Jesus and the woman, giving way to devotion and appealing to his readers to accept Jesus’ teachings. He concludes with a prayer for the kind of grace Jesus showed to the woman: “Lord, have mercy on me as well, for I am your sinful servant!”

Abraham appears in the Gospel of John only in John 8:31–58, where Jesus’ interlocutors appeal to their descent from Abraham, which leads to debate over paternity and kinship before the scene concludes with Jesus’ retort that Abraham saw his day and rejoiced. In this essay, *Catrin H. Williams* eschews earlier debates over compositional issues and sheds new light on the function of Abraham in this passage by focusing on how audiences might have understood the role of Abraham in this contentious scene. First, Williams calls for due attention to the context in which the Gospel emerged and circulated. Literary texts, including the Gospel and Israel’s scriptures, were predominantly read aloud to listening audiences. Interpretations arose from repeated occasions of hearing the text read and discussing it. In such a context, Williams observes, obliqueness or non-specificity could lead audiences to seek deeper meanings by drawing inferences from, and connections with, other texts and their interpretive traditions. Repetition, emphasis, and allusions in the text all play key roles in this process. Williams then examines the significance of the claim, “We are the seed of Abraham and have never been slaves to anyone” (8:33), showing how it functions as a riddle that leads the hearer to a deeper understanding of spiritual kinship.

At this point, the debate turns to the meaning of doing “the works of Abraham,” a phrase that has no precise parallel in the Jewish scriptures. The allusiveness of this phrase, Williams claims, evokes a broad range of traditions with which a first-century Jewish audience would have been familiar, which could both shape the audience’s understanding of Abrahamic lineage and divine descent and lead them to grasp further meanings later in the text. Specifically, Williams concludes:

Only when Jesus, for the first time since John 8:39–40, refers once more to Abraham and relates him directly to himself (8:56) are his earlier, indefinite remarks about the patriarch elucidated for hearers of the text: the acts of “seeing” and “rejoicing” do not represent *all* the works of Abraham, but they do serve as the paramount “work” which is to be reproduced by the true children of Abraham, namely, the acceptance of and belief in Jesus’ true identity and mission.

*William R. G. Loader* begins by observing evidence of the grief of rejection of the Fourth Gospel’s message by most Jews, thereby raising for them the issue of identity and activating typical responses to rejection. Loader explains the relationships between otherwise unrelated aspects of the Gospel’s rhetoric as strategies for processing rejection. First, the evangelist shows that Jesus too was rejected, therefore the community’s rejection stood in solidarity with precedent. Second, arguing from mutually recognized authority (scripture), the Gospel legitimizes its position. Third, the author, in places, moves to *ad hominem* disparagement. Fourth, the Johannine Jesus explains rejection as based on predestination but, Loader argues, not a notion of predestination that excuses blame or prevents acceptance rather than rejection. Fifth, one finds the further claim of exclusivity: “Only *our* interpretation, *our* gospel, offers salvation.” Finally, the Gospel defends continuity and deals with discontinuity with Israel’s past and the gift of the Law. Loader concludes, “The Fourth Gospel has left us with a legacy of ways of dealing with grief which raise serious questions and need serious questioning.” Nevertheless, by tracing all light, life, and truth to God, the common source of both Torah and the Wisdom incarnate in Jesus, the Gospel also offers the possibility of finding common ground between the two.

In his contribution on “truth” in John, *Udo Schnelle* emphasizes that “truth” is a dominant theme in the whole Johannine corpus, especially in the Epistles, but also in the Gospel. The philosophical question of Pontius Pilate in 18:38 points to the strong philosophical dimension in John. The Gospel enters into the philosophical-theological discourses of its time with effective terms, images, and symbols. Schnelle begins by describing the interaction of philosophy and religion in the early imperial period, noting the similarities between the followers of Socrates and the followers of Jesus. In their teachings, both offer remedies for a good life and a good way to die. After some methodological considerations on the interpretation of John, Schnelle gives an overview of the theme of “truth” in John from the Prologue to Pilate’s question. The term refers to the true worship of God (John 4:24) and the exclusivity of the revelation of the divine reality

in Christ (John 14:6). It is also associated with the Spirit-Paraclete who reveals the meaning of the revelation in Christ (John 16:13–15). “Truth” can even be identified with revelation itself (John 17:17–19), and – finally – truth demands a decision: While Pontius Pilate takes the position of skepticism, the encounter with Jesus calls people to take a stand and listen to his voice. Based on this general overview, Schnelle then focuses on John 8:30–47, where truth and freedom are discussed in the debate with the *Ioudaioi*. The close connection between truth and freedom is characteristic of John. Both concepts are not determined socially or in human communication, but soteriologically through the relationship with Christ. After a brief discussion of the main aspects of the text (Abraham, the devil, etc.), Schnelle interprets the connection between truth, freedom, and the *Ioudaioi* in the context of Johannine theology. He discusses the relationship between the *Ioudaioi* and the world, between truth and lie, freedom and sin, and reflects on the function of John’s “dualism” or rather the “dualizations” in the Johannine language that are to be understood as consequences of the idea of revelation. A short section adds aspects of “truth” from the Johannine letters before a conclusion summarizes the strictly theological basis of the christological and relational shaping of the Johannine notion of “truth.”

Observing that “Ethical interpretation of the New Testament involves asking what texts do as well as what they say,” *Craig Koester* analyzes the similarities in language and context between John 8:44 and verses in 1 John, then surveys the history of the interpretation and influence of John 8:44 – a verse that has often been used to foment hatred. The survey establishes that there are four types of interpretation of this verse: “First, there are theological interpretations, which focus on what the passage says about God’s relationship to the world and human beings. Second is pastoral use, which applies this passage to the faith and life of Christians. Third is polemical use among Christians, as writers use this text to discredit or vilify other Christians, whom they regard as heretics. Fourth is anti-Jewish use, where the passage is used to vilify the Jews of Jesus’ time and the interpreter’s own time.” In the concluding section, Koester offers suggestions and criteria for ethical interpretation that expresses truth and promotes life.

Continuing the study of the reception history of the Gospel of John, Kasper Bro Larsen analyzes the ways in which it was adapted by Hitler’s supporters in the anti-Semitic and de Judaizing translation, *Die Botschaft Gottes*, published in 1940. Larsen’s objective is “to expose the ideological and theological agenda behind the adaptation of John’s Gospel by identifying the textual decisions made by its authors,” noting especially its deviations from the *Luther Bible*, chapter by chapter. The Gospel of John was the favorite of the Nazis, the most amenable to their anti-Semitic program and their aim to create “a modern, German, and liberal Christianity for the future” free from “the Jewish dross.” Walter Grundmann and his team consequently drew more from Emanuel Hirsch than Rudolf Bultmann. In the hands of Grundmann’s team, the prologue to the Gospel of

John tells the story of the German Geist, “The Revelation of the World Secrecy.” Accordingly, they rendered John 1:14 as “And the eternal Spirit became human [*Mensch*],” affirming that Jesus shared Aryan blood with the German “we.” While the Luther Bible faithfully renders 1:17 as “For the law was given through Moses,” the Nazis made the law Moses’ own invention. The Gospel, they claimed, was therefore written to oppose Jewish legalism. Similarly, in John 5:18, they claimed that Jesus “dissolved the Sabbath institution.” Jesus is the antithesis to Moses. Not surprisingly, they also interpret John 8:44 in the strongest possible terms; the Jews imitate the devil who is a “manslayer [*Menschenmörder*].” Ensuring that no reader would understand Jesus as the savior of the Jews, *Die Botschaft Gottes* omits the high priest’s prophecy that Jesus will die for “the people” (11:51b–52). The Farewell discourse is “The Epitome of Community Love,” and John 18–19 characterize “the honorable death of Jesus,” which would have resonated with readers on the battlefield, for whom John 20 announces “The Victory of Life.” In conclusion, difficult as it is to revisit such harmful exegesis, Larsen maintains that “it is important that New Testament scholarship recognizes its anti-Jewish legacy.”

The Colloquium Ioanneum expresses thanks to the University of the Free State in Bloemfontein, South Africa, for its partnership with the Colloquium. Christina Hoegen-Rohls, Kasper Bro Larsen, and Alicia Myers were welcomed as new members of the Colloquium. Regrettably, George Parsenios, Adele Reinhartz, and Ruben Zimmermann were unable to attend the 2023 conference. We are grateful to Florence Gantenbein (Zurich) for editing the German contributions. We also thank the staff at Mohr Siebeck for their helpful and professional management of the production process.

Alan Culpepper  
Jörg Frey

## Abbreviations

|               |  |
|---------------|--|
| AB            | Anchor Bible   |
| ABD           | <i>Anchor Bible Dictionary</i> . Edited by David Noel Freedman. 6 vols. New York: Doubleday, 1992.   |
| ABG           | Arbeiten zur Bibel und ihrer Geschichte  |
| ACCS          | Ancient Christian Commentary on Scripture  |
| ACT           | Ancient Christian Texts  |
| ACThMS        | Australian College of Theology Monograph Series  |
| ACW           | Ancient Christian Writers  |
| AGJU          | Arbeiten zur Geschichte des antiken Judentums und des Urchristentums   |
| AJEC          | Ancient Judaism and Early Christianity   |
| ASem          | Advances in Semiotics  |
| AThANT        | Abhandlungen zur Theologie des Alten und Neuen Testaments  |
| AYRBL         | Anchor Yale Biblical Research Library  |
| BBB           | Bonner biblische Beiträge  |
| BDAG          | Bauer, W., F. W. Danker, W. F. Arndt, and F. W. Gingrich. <i>Greek-English Lexicon of the New Testament and Other Early Christian Literature</i> . 3 <sup>rd</sup> ed. Chicago: University of Chicago Press, 2000. (Danker-Bauer-Arndt-Gingrich) |
| BETL          | Bibliotheca Ephemeridum Theologicarum Lovaniensium   |
| BEvT          | Beiträge zur evangelischen Theologie   |
| BGBE          | Beiträge zur Geschichte der biblischen Exegese   |
| BHGNT         | Baylor Handbook on the Greek New Testament   |
| BHT           | Beiträge zur historischen Theologie  |
| <i>Bib</i>    | <i>Biblica</i>   |
| <i>BibInt</i> | <i>Biblical Interpretation</i>   |
| BibInt        | Biblical Interpretation Series   |
| BJS           | Brown Judaic Studies   |
| BNTC          | Black's New Testament Commentaries   |
| <i>BTB</i>    | <i>Biblical Theology Bulletin</i>  |
| BThSt         | Biblich-theologische Studien   |
| BTS           | Biblical Tools and Studies   |
| BU            | Biblische Untersuchungen   |
| BWANT         | Beiträge zur Wissenschaft vom Alten und Neuen Testament  |
| <i>BZ</i>     | <i>Biblische Zeitschrift</i>   |
| BZAW          | Beihefte zur Zeitschrift für die alttestamentliche Wissenschaft  |
| BZNW          | Beihefte zur Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft  |
| CBET          | Contributions to Biblical Exegesis and Theology  |
| <i>CBQ</i>    | <i>Catholic Biblical Quarterly</i>   |
| CCCM          | Corpus Christianorum: Continuatio Mediaevalis. Turnhout: Brepols, 1969–  |
| CCSL          | Corpus Christianorum: Series Latina. Turnhout: Brepols, 1953–  |
| <i>CH</i>     | <i>Church History</i>  |



|         |   |
|---------|---|
| CNT     | Commentaire du Nouveau Testament  |
| ConBNT  | Coniectanea Neotestamentica or Coniectanea Biblica: New Testament Series  |
| CTJ     | <i>Calvin Theological Journal</i>   |
| CurBR   | <i>Currents in Biblical Research</i>  |
| DCLS    | Deuterocanonical and Cognate Literature Studies   |
| DSD     | <i>Dead Sea Discoveries</i>   |
| EBib    | Études bibliques  |
| EBR     | <i>Encyclopedia of the Bible and Its Reception</i> . Edited by Han-Josef Klauck et al. Berlin: de Gruyter, 2009–                                |
| ECC     | Eerdmans Critical Commentary  |
| EHS     | Europäische Hochschulschriften  |
| EJud    | <i>The Encyclopedia of Judaism</i> . Edited by Jacob Neusner, Alan J. Avery-Peck, and William Scott Green. 2nd ed. 5 vols. Leiden: Brill, 2005. |
| EvT     | <i>Evangelische Theologie</i>   |
| FAT     | Forschungen zum Alten Testament   |
| FC      | Fathers of the Church   |
| FChr    | Fontes Christiani   |
| FCMC    | Fathers of the Church. Mediaeval Continuation   |
| FRLANT  | Forschungen zur Religion und Literatur des Alten und Neuen Testaments   |
| FThSt   | Frankfurter theologische Studien  |
| HBS     | Herder biblische Studien  |
| HCNT    | Hand-Commentar zum Neuen Testament  |
| HNT     | Handbuch zum Neuen Testament  |
| HTS     | Harvard Theological Studies   |
| HThKNT  | Herders Theologischer Kommentar zum Neuen Testament   |
| HvTSt   | <i>Hervormde teologiese studies</i>   |
| ICC     | International Critical Commentary   |
| IDS     | <i>In die Skriflig/In Luce Verbi</i>  |
| ITS     | Innsbrucker theologische Studien  |
| JAJ     | <i>Journal of Ancient Judaism</i>   |
| JBL     | <i>Journal of Biblical Literature</i>   |
| JCIT    | Judaism, Christianity, and Islam – Tension, Transmission, Transformation  |
| JDS     | Judean Desert Studies   |
| JMS     | Johannine Monograph Series  |
| JOST    | Johannine Studies (Brill)   |
| JQR     | <i>Jewish Quarterly Review</i>  |
| JR      | <i>Journal of Religion</i>  |
| JSJ     | <i>Journal for the Study of Judaism in the Persian, Hellenistic, and Roman Periods</i>  |
| JSJSup  | Journal for the Study of Judaism Supplement Series  |
| JSNTSup | Journal for the Study of the New Testament Supplement Series  |
| JSOT    | <i>Journal for the Study of the Old Testament</i>   |
| JSSSup  | Journal of Semitic Studies Supplement Series  |
| JTS     | <i>Journal of Theological Studies</i>   |
| KEK     | Kritisch-exegetischer Kommentar über das Neue Testament (Meyer-Kommentar)   |
| KNT     | Kommentar zum Neuen Testament   |

|                  |  |
|------------------|--|
| L&N              | Louw, Johannes P., and Eugene A. Nida, eds. <i>Greek-English Lexicon of the New Testament Based on Semantic Domains</i> . 2nd ed. New York: United Bible Societies, 1989 |
| LB               | Luther Bible   |
| LCL              | Loeb Classical Library   |
| LNTS             | Library of New Testament Studies   |
| LSJ              | Liddell, Henry George, Robert Scott, Henry Stuart Jones. <i>A Greek-English Lexicon</i> . 9th ed. with revised supplement. Oxford: Clarendon, 1996.                      |
| LSTS             | Library of Second Temple Studies   |
| LuthW            | <i>Luther's Works: American Edition</i> (St. Louis: Concordia, 1955–   |
| NBD <sup>3</sup> | <i>New Bible Dictionary</i> . Ed. D. R. Wood, I. Howard Marshall, J. D. Douglas, and N. Hillyer. 3rd ed. Downers Grove, IL: InterVarsity Press, 1996                     |
| NCB              | New Century Bible  |
| NCBC             | New Cambridge Bible Commentary   |
| NEB              | Neue Echter Bibel  |
| Neot             | <i>Neotestamentica</i>   |
| NHMS             | Nag Hammadi and Manichaean Studies   |
| NICNT            | New International Commentary on the New Testament  |
| NovT             | <i>Novum Testamentum</i>   |
| NovTSup          | Supplements to Novum Testamentum   |
| NPNF             | <i>Nicene and Post-Nicene Fathers</i>  |
| NTAbh            | Neutestamentliche Abhandlungen   |
| NTD              | Das Neue Testament Deutsch   |
| NTL              | New Testament Library  |
| NTS              | <i>New Testament Studies</i>   |
| NTTS             | New Testament Tools and Studies  |
| ÖTK              | Ökumenischer Taschenbuch-Kommentar   |
| OTP              | <i>Old Testament Pseudepigrapha</i> . Edited by James H. Charlesworth. 2 vols. New York, 1983  |
| PCNT             | Paideia Commentaries on the New Testament  |
| PL               | Patrologia Latina [= <i>Patrologiae Cursus Completus: Series Latina</i> ]. Edited by Jacques-Paul Migne. 217 vols. Paris, 1844–1864                                      |
| PNTC             | The Pillar New Testament Commentary  |
| RB               | <i>Revue biblique</i>  |
| RBS              | Resources for Biblical Study   |
| RHPR             | <i>Revue d'histoire et de philosophie religieuses</i>  |
| RNT              | Regensburg Neues Testament   |
| RST              | Regensburger Studien zur Theologie   |
| RTL              | <i>Revue théologique de Louvain</i>  |
| SBAB             | Stuttgarter biblische Aufsatzbände   |
| SBLDS            | Society of Biblical Literature Dissertation Series   |
| SBLMS            | Society of Biblical Literature Monograph Series  |
| SBR              | Studies of the Bible and its Reception   |
| SEÁ              | <i>Svensk exegetisk årsbok</i>   |
| SemeiaSt         | Semeia Studies   |
| SNTSMS           | Society for New Testament Studies Monograph Series   |
| SP               | Sacra Pagina   |
| ST               | <i>Studia Theologica</i>   |

|               |  |
|---------------|--|
| STDJ          | Studies on the Texts of the Desert of Judah  |
| Str-B         | Strack, Hermann L., and Paul Billerbeck. <i>Kommentar zum Neuen Testament aus Talmud und Midrasch</i> . 6 vols. Munich: Beck, 1922–1961  |
| TANZ          | Texte und Arbeiten zum neutestamentlichen Zeitalter  |
| TBN           | Themes in Biblical Narrative   |
| TCSt          | Text-Critical Studies  |
| TDNT          | <i>Theological Dictionary of the New Testament</i> . Edited by Gerhard Kittel and Gerhard Friedrich. Translated by Geoffrey W. Bromiley. 10 vols. Grand Rapids: Eerdmans, 1964–76. |
| THKNT         | Theologischer Handkommentar zum Neuen Testament  |
| TENTS         | Texts and Editions for New Testament Study   |
| TLG           | <i>Theasaurus Linguae Graecae: Canon of Greek Authors and Works</i> . Edited by Luci Berkowitz and Karl A. Squitier. 3 <sup>rd</sup> ed. New York: Oxford University Press, 1990.  |
| TRE           | <i>Theologische Realenzyklopädie</i> . Edited by Gerhard Krause and Gerhard Müller. Berlin: de Gruyter, 1977–  |
| TSAJ          | Texts und Studien zum antiken Judentum   |
| TWNT          | <i>Theologische Wörterbuch zum Neuen Testament</i> . Edited by Gerhard Kittel and Gerhard Friedrich. Stuttgart: Kohlhammer, 1932–1979.   |
| <i>TynBul</i> | <i>Tyndale Bulletin</i>  |
| UTB           | Uni-Taschenbücher  |
| VC            | <i>Vigiliae Christianae</i>  |
| WBC           | Word Biblical Commentary   |
| WGRW          | Writings from the Greco-Roman World  |
| WUNT          | Wissenschaftliche Untersuchungen zum Neuen Testament   |
| ZBK           | Zürcher Bibelkommentare  |
| ZKT           | <i>Zeitschrift für Katholische Theologie</i>   |
| ZNT           | <i>Zeitschrift für Neues Testament</i>   |
| ZNW           | <i>Zeitschrift für die neutestamentliche Wissenschaft</i>  |
| ZRGG          | <i>Zeitschrift für Religions- und Geistesgeschichte</i>  |
| ZThK          | <i>Zeitschrift für Theologie und Kirche</i>  |

# Von der „Offenbarung“ der Weisheit Gottes auf Erden

## Zur Struktur, Genese und Bauplan von Johannes 7 und 8

MICHAEL THEOBALD

Mit der Erzählung von Jesu (nach 2:14–22 und 5:14) drittem Besuch im Jerusalemer Tempel, Joh 7:2–8,59,<sup>1</sup> betreten wir ein auf den ersten Blick unübersichtliches und wenig strukturiertes Gelände. Die „schnelle Szenenfolge mit nicht langen Reden Jesu und Diskussionen über ihn in verschiedenen Kreisen steht im Joh-Ev(angelium) einzig da und ist auffällig.“<sup>2</sup> Die Kapitel zuvor bieten dem Leser kaum Probleme, sich in der Textarchitektur zurecht zu finden. Joh 5 und 6 werden jeweils von einem „Zeichen“ Jesu eröffnet und gehen in Mono- oder Dialoge über, die durch Einwürfe von Gegnern und Jüngern Jesu oder sonstigen Gruppen ausgelöst und vorangetrieben werden. Von einer außerordentlichen Tat Jesu mit anschließenden Gesprächen ist erst wieder in Joh 9 die Rede. Die Kapitel dazwischen, Joh 7 und 8,<sup>3</sup> sind von anderer Bauart.<sup>4</sup> Die *These*, die hier

---

<sup>1</sup> Die Einheit Joh 7f. beginnt *nicht* mit 7:1 – so beinahe ausnahmslos die Kommentare –, sondern ausweislich der neuen Angabe von *Zeit* (nahes Fest) und *Ort* (Aufbruch nach Judäa) mit 7:2; vergleichbar sind die Neueinsätze 2:13; 5:1 oder 13:1. Entweder gehört 7:1 (auf der Ebene des überlieferten Textes) noch als Abschluss zur Einheit von Kap. 6 oder an das Ende der Einheit Kap. 5 (so Jürgen Becker, *Das Evangelium nach Johannes*, ÖTK 4/1 [Gütersloh: Gütersloher Verlagshaus, 31991], 296–298) bzw. es liegt ein „Intermezzo“ vor (Michael Theobald, *Das Evangelium nach Johannes, Kap. 1–12*, RNT [Regensburg: Friedrich Pustet, 2009], 503 f. – Nur um der Einfachheit willen ist im Folgenden durchgängig von Joh 7f. die Rede.

<sup>2</sup> So Rudolf Schnackenburg, *Das Johannesevangelium, II. Teil: Kommentar zu Kap. 5–12*, HThKNT IV/2 (Freiburg i. Br.: Herder, 1971), 190, zu Kap. 7; John Ashton, *Understanding the Fourth Gospel. New Edition* (Oxford: Clarendon, 2007), 233: „No chapter in the Gospel poses more problems of analysis than this one, and the continuing disagreement is not surprising.“

<sup>3</sup> Bereits C. H. Dodd, *The Interpretation of the Fourth Gospel* (Cambridge: Cambridge University Press, 1963), 345–354, grenzt Joh 7f. zutreffend als eigene Einheit ab und stellt sie unter die Überschrift: „Light and Life: Manifestation and Rejection (VII–VIII)“ (345); ebd. 348 Anm. 1: „The two utterances in which Christ offers Himself as giver of living water and as the light of the world [7,37 f./8,12] belong closely together.“ – Die Perikope „Jesus und die Ehebrecherin“ 7:53–8:11 gehört nach breitem Konsens der Forschung nicht zum Johannesevangelium: vgl. Theobald, *Joh I* (Anm. 1), 548–562.

<sup>4</sup> Johannes Schneider, „Zur Komposition von Joh 7“, *ZNW* 45 (1954): 108–119; Harold W. Attridge, „Thematic Development and Source Elaboration in John 7:1–36 (1980)“, in idem, *Essays in John and Hebrews*, WUNT 264 (Tübingen: Mohr Siebeck, 105–114); Ludger Schenke, „Joh 7–10: Eine dramatische Szene“, *ZNW* 80 (1989): 172–192; Gérard Rochais, „Jean 7. Une construction littéraire dramatique, à la manière d’un scénario“, *NTS* 39 (1993): 355–378; außerdem: Johannes Rinke, *Kerygma und Autopsie. Der christologische Disput als Spiegel johanneischer Ge-*

im Anschluss an meinen Kommentar<sup>5</sup> weiter vertieft werden soll, lautet: *Die Episodenfolge Joh 7f. stellt eine „literarische Handlung“<sup>6</sup> dar, die zwar einem groben Plot folgt, aber in erster Linie eine vorgegebene „Idee“ in Szene setzt: die Vorstellung von Jesus als der personifizierten Weisheit, die zur festgesetzten Zeit aus der Verborgenheit Gottes hervortritt, um nach einer „kleinen Weile“ (7:33b) den Ort ihrer Wirksamkeit wieder zu verlassen.*

Der Orts-Faktor mit den Schauplätzen Jerusalem und Tempel<sup>7</sup> dominiert das Konstrukt der beiden Kapitel. Ab 7:14 tritt Jesus im Tempel auf, in 8:59 verlässt er ihn wieder.<sup>8</sup> Nicht so deutlich ist der Zeit-Faktor: Joh 7:2–52 erzählt, was vor dem Laubhüttenfest geschieht, in der Mitte und am letzten Tag des Festes.<sup>9</sup> Joh 8 bleibt vage: Wie es in Joh 7:2–9 um die Zeit vor dem Laubhüttenfest geht, so ab

---

*meindeggeschichte*, HBS 12 (Freiburg i. Br.: Herder, 1997), 101–103; Johannes Frühwald-König, *Tempel und Kult. Ein Beitrag zur Christologie des Johannesevangeliums*, BU 27 (Regensburg: Pustet, 1998), 175–179; Ashton, *Understanding* (Anm. 2), 233–239 („Excursus V: The Composition of Joh 7“); Marion Moser, *Schriftdiskurse im Johannesevangelium. Eine narrativ-intertextuelle Analyse am Paradigma von Joh 4 und Joh 7*, WUNT 2/380 (Tübingen: Mohr Siebeck, 2014), 144–149.

<sup>5</sup> Theobald, *Joh I* (Anm. 1), 505. – Die Studie von Catherine Cory, „Wisdom’s Rescue. A New Reading of the Tabernacles Discourses (John 7:1–8:59)“, *JBL* 116 (1997): 95–116, sammelt zwar weisheitliche Motive, die in Joh 7f. zu beobachten sind, zieht daraus für die Struktur der Kapitel aber keine Konsequenzen; auch J.R. Michaels, *The Temple Discourse in John*, in: R.N. Longenecker/M.C. Tenney (Hg.), *New Dimensions in New Testament Study*, Grand Rapids, Mi., 1974, 200–213, führt nicht weiter.

<sup>6</sup> Genau genommen handelt es sich um eine in die Gesamthandlung der dramatischen Erzählung eingebettete „Teilhandlung“ mit (relativem) Anfang und Ende (Aristoteles, *Poetik*, 1450b: „Ein Ganzes ... ist was Anfang, Mitte und Ende hat“ [Aristoteles, *Poetik*. Übersetzt und erläutert von A. Schmitt, Berlin: Akademie-Verlag, 2008, 12]); zum Verhältnis, in dem dieser Teil zum Ganzen des Evangeliums steht, siehe unten Punkt 4. – Zum Begriff der „literarischen Handlung“ siehe Gebhard Rusch, „Handlung/Handlungsrollen, literarische“, in Ansgar Nünning (Hg.), *Metzler Lexikon. Literatur- und Kulturtheorie. Ansätze – Personen – Grundbegriffe* (Stuttgart: J. B. Metzler, 42008), 274.

<sup>7</sup> In Joh 7f. ist allerdings nicht von *Jerusalem*, sondern *Judäa* die Rede ist (7:2), einmal von „Jerusalemitem“ (7:25).

<sup>8</sup> Zum Bezug auf den Tempel vgl. neben 7:14 und 8:59 auch noch 7:28 und 8:20a.b mit der Präzisierung: „Diese Worte sprach er bei der Schatzkammer, als er im Heiligtum lehrte“; zu weiteren Klammern zwischen den Kapiteln vgl. Theobald, *Joh I* (Anm. 1), 562 f.

<sup>9</sup> Der Bezug auf das Laubhüttenfest ist nicht nur für die *Makrostruktur* des Kapitels von Bedeutung, es wird verschiedentlich auch auf *Inhalte* des Festes angespielt: Marianne M. Thompson, *John. A Commentary*, NTL (Louisville: Westminster John Knox, 2015), 165: „[...] the motifs and themes associated with Tabernacles become the backdrop against which Jesus’ claims and identity are portrayed in John 7, showing who he is for Israel and for all the world, and thereby inviting trust in him“; vgl. auch Maarten J.J. Menken, „Die jüdischen Feste im Johannesevangelium“, in Michael Labahn u. a. (Hg.), *Israel und seine Heilstraditionen im Johannevangelium*, FS Beutler (Paderborn: Schöningh, 2004), 269–286; Michael A. Daise, *Feasts in John. Jewish Festivals and Jesus’ „Hour“ in the Fourth Gospel*, WUNT II/229 (Tübingen: Mohr Siebeck, 2007); Oliver Dyma, *Die Wallfahrt zum Zweiten Tempel. Untersuchungen zur Entwicklung der Wallfahrtsfeste in vorhasmonäischer Zeit*, FAT 2/40 (Tübingen: Mohr Siebeck, 2009), 3–5 u. ö.; siehe auch die beiden folgenden Anm. sowie Anm. 41.48.

8:12 unbestimmt um die Zeit *danach*.<sup>10</sup> Weil die nächste konkrete Zeitangabe erst in 10:22 („damals fand das Tempelweihfest in Jerusalem statt“) begegnet, grenzen manche Kommentare Joh 7:2–10:21 als einen eigenen Textblock ab.<sup>11</sup> Damit droht aber die wichtige Zäsur von 8:59 zu verblassen: Jesus, der im Tempel erschienen ist, verlässt ihn, verfolgt von dessen Wächtern, wieder – entsprechend der in den beiden Kapiteln in Szene gesetzten weisheitschristologischen Grundidee. *Der Orts-Faktor ist dem Zeit-Faktor übergeordnet.*

Der Charakter der Handlung von Joh 7 f.<sup>12</sup> ist artifizuell. Es wird nicht klar, warum „keiner“ der Gegner Jesu in Reaktion auf seinen Auftritt im Tempel „Hand an ihn legen“ kann (7:44; vgl. V. 30) und der am Ende erfolgende Steinigungsversuch nicht gelingt (8:59). Der Grund dafür liegt nicht in der Logik der Handlung, sondern im Gesamtkonstrukt des Evangeliums: „Seine Stunde war noch nicht gekommen“ (7:30). Die Handlung wird von besagter weisheitschristologischer „Idee“ samt theologischer Zeitvorstellung diktiert.

Drei Fragen stehen an: (1) Welche Architektur liegt den beiden Kapiteln zugrunde (*Synchronie*)? (2) Was lässt sich zur Genese der beiden Kapitel sagen (*Diachronie*)? (3) Bietet das Buch zur Konzeption von Joh 7 f. Strukturparallelen?

<sup>10</sup> Schnackenburg, *Joh II* (Anm. 2), 237, zu 8:12: „Ein neues Fest wird nicht genannt und hat auch in der Festfolge (10:22: Tempelweihfest) keinen Platz. Das Laubhüttenfest ist mit dem letzten, großen Tag (7:37) vorübergegangen; schwerlich ist an den 8. Tag, das ‚Beschlussfest‘, gedacht. Man kann sich diese Reden und Dispute Jesu mit den Pharisäern (V.13) und ‚den Juden‘ (V. 22.31 u. ö.) in der Zeit nach dem Laubhüttenfest vorstellen“, nicht aber, wie Moser, *Schriftdiskurse* (Anm. 4), 145 Anm. 5, aufgrund „der narrativen Logik“ meint, weiterhin *während des Festes*“; so bereits Dodd, *Interpretation* (Anm. 3), 347: „The action is staged at the Feast of Tabernacles“; ebd. 348: „The artificiality of this construction is patent, but down to this point at least [8:20] it seems clear that the evangelist intended to place the whole action at the Feast of Tabernacles“; Raymond E. Brown, *The Gospel According to John I*, AncB 29 (New York: Doubleday, 1966), 305–368, der Kap. 7 und 8 in drei große Szenen mit Introduction gliedert, die – im Unterschied zu 9:1–10:21 („Aftermath of Tabernacles“) – am Laubhüttenfest spielen; Attridge, „Development“ (Anm. 4), dehnt diese Szenerie noch bis 10:21 aus (siehe die nächste Anm.).

<sup>11</sup> Attridge, „Development“ (Anm. 4), 105 Anm. 1: „The Succoth setting which begins at 7:1 apparently continues until the mention of Chanukah in 10:22. Within that section the dialogues and discourses of 7:10–8:59 form a unified block“; Thompson, *John* (Anm. 9), VIII: „7:1–10:21 Jesus, the Light of the World: Words and Deeds at Tabernacles.“ – Obwohl das Sukkot-Fest nach Kap. 7 keine explizite Rolle mehr spielt, dürfte aber die Zuordnung von Kap. 9 zum Textblock Joh 7 f. doch zutreffend beobachtet sein, allerdings bleibt fraglich, unter welchem Gesichtspunkt. Dazu siehe die letzte Anm. dieses Beitrags mit seinem Ausblick auf Joh 9.

<sup>12</sup> Gemessen an der Definition des Aristoteles in seiner *Poetik*, der zufolge eine im Drama wiedergegebene „Handlung“ neben anderen Merkmalen auszeichnet, dass sie „mit Wahrscheinlichkeit oder Notwendigkeit aufeinander folgende Handlungsschritte zu einem Umschlag von Glück ins Unglück oder vom Unglück ins Glück“ umfasst (*Poetik*, 1451a) (Aristoteles, *Poetik*, 12; ebd. 119f.: „Handlung im eigentlichen Sinn ist ... für Aristoteles *sýstasis tôn pragmatôn*, eine ‚systemisch‘-einheitliche Ordnung der Handlungsschritte auf die Einheit einer im Erreichen oder Verfehlen des erstrebten Guts abgeschlossenen Handlungsganzheit“ [Schmitt, *Poetik*, Anm. 6]).

## 1. Zur Architektur von Joh 7 f.

Es empfiehlt sich, die beiden Kapitel gesondert zu betrachten. Obwohl sie aufgrund der in ihnen in Szene gesetzten weisheitschristologischen Idee eine innere Einheit bilden, beginnt mit 8:12 doch eine neue Szenenfolge. Die Zusammenkunft der Jerusalemer Autoritäten 7:45–52 setzt unter die Handlung von Kap. 7 einen Schlusspunkt und öffnet sie zugleich nach vorne. In Kap. 7 greifen die Autoritäten über ihre „Diener“ (7:32.45) in das Geschehen ein, ab 8:12 kommt es – entsprechend der Intervention des Nikodemus in 7:51<sup>13</sup> – zu einer *unmittelbaren* Konfrontation zwischen ihnen und Jesus, die mit ihrem Steinigungsversuch endet (8:59).

### 1.1 Vom Erscheinen Jesu im Tempel bis zur ersten Zusammenkunft der Autoritäten (Joh 7)

Schon Julius Wellhausen erklärte zu Joh 7: „Ein Faden, ein Fortschritt ist nicht zu entdecken. In einer Anzahl von Varianten wird immer das Gleiche wiederholt und man kommt nicht vom Flecke.“<sup>14</sup> Bis heute macht die rasche Folge von kleinen Episoden in Joh 7 ratlos. „An attempt to follow the dialogue through this whole section illustrates the difficulties in seeing a coherent and logical procession.“<sup>15</sup> Umgekehrt gibt der rasche Wechsel der Episoden Anlass, den dramatischen Charakter johanneischer Darstellung zu betonen.<sup>16</sup> Breiter Kon-

<sup>13</sup> 7:51: „Richtet denn unser Gesetz den Menschen, wenn man ihn nicht zuerst *gehört* und erkannt hat, was er tut?“ Vgl. Dtn 1:16 f.

<sup>14</sup> Julius Wellhausen, *Das Evangelium Johannis* (Berlin: Georg Reimer, 1908), 37.

<sup>15</sup> Attridge, „Develepoment“ (Anm. 4), 106; vergleichbare Urteile zu Joh 7 und auch 8 begegnen des Öfteren: Dodd, *Interpretation* (Anm. 3), 345: „a serious of controversial dialogues, often without clearly apparent connection“; Brown, *John I* (Anm. 10), 315: „a polemic collection of what Jesus said in replies to attacks by the Jewish authorities on his claims“; Frühwald-König, *Tempel* (Anm. 4), 177: „Die Sprunghaftigkeit des Gedanken- und Handlungsablaufes, die Verschiedenartigkeit der angesprochenen Themen, der rasche Personenwechsel, ja die Vielzahl verschiedener Personen lassen einen geplanten schematischen Aufbau nicht erkennen, wiewohl ein solcher immer wieder zu rekonstruieren versucht wurde“; Moser, *Schriftdiskurse* (Anm. 4), 145, zufolge wird keine „argumentative oder narrative Entwicklung deutlich erkennbar“.

<sup>16</sup> Rochais, „Construction“ (Anm. 4), 368: „Ces divers scènes, bien cadrées, se succèdent rapidement et sans ordre apparent, ce qui a pour effet d'évoquer dans l'imagination du lecteur le spectacle de turbulences suscité par la présence de Jésus à Jérusalem“; ebd. 378: „Dans ce récit [...] Jean ne raconte pas d'abord une histoire; il peint dans divers tableaux, évoque par plusieurs touches et mises en perspective le drame de la Révélation; les questions, controverses, hostilités que suscita la foi en Jésus, l'Envoyé de Dieu, sont placées sous les yeux du lecteur“; Schenke, „Szene“ (Anm. 4), 187, verwendet zur Gliederung der Texteinheit Joh 7–10 Bezeichnungen, „die aus der Welt des Theaters stammen. Durch solche Kategorien scheint in der Tat die szenische Vielfalt des Textes auf der einen Seite und seine dramatische Entwicklungslinie und thematische Einheit auf der anderen Seite am angemessensten begriffen werden zu können. [...] Beim Dra-

sens besteht in der Makrostruktur des Kapitels, das ausweislich der Zeitsignale drei größere Szenen umfasst (I: 7:2–13; II: 7:14–36; III: 7:37–52).<sup>17</sup> Die Abfolge der Episoden ist nach wie vor undurchsichtig. Manche belassen es bei den drei Szenen *Vor dem Fest – in dessen Mitte – am letzten Tag*,<sup>18</sup> andere berücksichtigen eine weitere Gliederungsebene darunter,<sup>19</sup> wieder andere orientieren sich an den kleinsten Einheiten mit der Gefahr einer „Zersplitterung“ des Textes.<sup>20</sup> Im Folgenden sei für Joh 7 ein Vorschlag mit zwei Gliederungsebenen – *Szenen* und *Episoden* – präsentiert, der auf der Anwendung formal-syntaktischer<sup>21</sup> wie inhaltlicher Kriterien basiert.<sup>22</sup>

ma wirkt der häufige Wechsel der Szenen und Personen keineswegs deplatziert, nicht einmal störend, sondern dient der dramatischen Entwicklung“.

<sup>17</sup> Vgl. bereits Schneider, „Komposition“ (Anm. 4), 109 (gegen Bultmann); so die meisten Kommentare; anders Hartwig Thyen, *Das Johannesevangelium*, HNT 6 (Tübingen: Mohr Siebeck, 2005), 383–418: I.: V. 1–13; II: V. 14–52 mit den Unterabschnitten: V. 14–31 und V. 32–52.

<sup>18</sup> Udo Schnelle, *Das Evangelium nach Johannes*, ThHK (Leipzig: Evangelische Verlagsanstalt, 2016), 190–200; Thompson, *John* (Anm. 9), 165–178. – Frühwald-König, *Tempel* (Anm. 4), 179: „Es ist wesentlich die ‚dialogische Struktur‘ [L. Schenke] des ganzen 7. Kapitels, die es angeraten erscheinen lässt, auf eine über die chronologische Dreiteilung hinausgehende Untergliederung zu verzichten.“

<sup>19</sup> Z. B. Charles K. Barrett, *Das Evangelium nach Johannes*, KEK.S (Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 1990), der Joh 7 in zwei Hälften teilt, 7:1–13 und 7:14–52, die zweite mit folgenden parallel laufenden Szenen:

|  |          |          |
|--|----------|----------|
| <i>Jesus lehrt</i>   | V. 14–24 | V. 37–39 |
| <i>Seine Lehre ruft im Volk Spekulationen hervor</i>             | V. 25–31 | V. 40–44 |
| <i>Die Sendung der jüdischen „Knechte“ und ihre Konsequenzen</i> | V. 32–36 | V. 45–52 |

Schon das Ungleichgewicht von V. 15–24 und V. 37–39 wirft Fragen auf, zumal V. 15–24 ursprünglich wohl Kap. 5 abschlossen (siehe unten).

<sup>20</sup> Moser, *Schriftdiskurse* (Anm. 4), 148, schlägt vor, „den Text anhand des Wechsels von Gesprächsteilnehmern und der verschiedenen Redegänge zu gliedern“, was sie zu einer Gliederung führt, von der sie selbst sagt, sie erwecke „einen zerstückelten Eindruck“.

<sup>21</sup> Zu den *formalen* Kriterien gehören *szenische* Aspekte wie der Wechsel von Gesprächsteilnehmern oder die Einsätze von Redesequenzen, auch *syntaktische* Gliederungssignale wie die Konjunktion οὐν, die in Kap. 7 f. in der Regel den Neueinsatz von Redeeinheiten markiert: 7:3. 6.11.15.25.28.30.33.35.40.43.45.47; 8:12.13.19.21.22.24.25.28.31.36.52.57.59; vgl. Heinrich v. Siebenthal, *Griechische Grammatik zum Neuen Testament. Neubearbeitung und Erweiterung der Grammatik* (Gießen: Brunnen, 2011), § 252,51: Zu den dort aufgeführten syntaktischen Funktionen vgl. insbesondere „bb) beim Übergang zu etwas Neuem (besonders im Johannesevangelium) *da*“.

<sup>22</sup> Zu den *inhaltlichen* Kriterien gehört etwa die Platzierung von Leitworten, Entsprechungen („woher“ – „wohin“) oder Wiederholungen von Motiven etc. – Dem hier vorgelegten Gliederungsvorschlag kommt Jean Zumstein, *Das Johannesevangelium*, KEK 2 (Göttingen: Vandenhoeck & Ruprecht, 2016), 283–315, nahe mit dem Unterschied, dass er 7:15–24 als ursprünglichen Bestandteil des Kap. ansieht (ebd. 294).



| I. SZENE (7:2–13)<br><i>Exposition</i>  | II. SZENE (7:14–36)<br><i>In der Mitte des Festes</i>  | III. SZENE (7:37–52)<br><i>Am letzten Tag des Festes</i>               |
|---|--|--|
| 1. Episode (7:2–10)<br><u>Narrativer Rahmen</u> (7:2)                             | 1. Episode (7:14–29)<br><u>Narrativer Rahmen</u> (7:14)  | 1. Episode (7:37–39)<br><u>Narrativer Rahmen</u> (7:37a)               |
| Vor dem Gang Jesu nach Jerusalem (7:3–9)<br>Jesus inkognito nach Jerusalem (7:10) | <i>Metareflexionen</i> (7:15–24):<br>a. Über das „Lehren“ Jesu<br>b. Qal-Wachomer-Schluss: Jesu Heilung am Sabbat (Joh 5) verstößt nicht gegen die Schrift ( <i>Rückblende</i> ) |  |
|   | Das <b>Woher</b> Jesu  | Offenbarungswort Jesu (7:37b–38) samt Erzählerkommentar (7:39)         |
| 2. Episode (7:11–13)<br>Erwartungen und <u>Volkmeinungen über Jesus</u>           | 2. Episode (7:30–32)<br>Reaktionen und <u>Volkmeinungen über Jesus</u>   | 2. Episode (7:40–44)<br>Reaktionen und <u>Volkmeinungen über Jesus</u> |
|   | 3. Episode (7:33–36)<br>Das <b>Wohin</b> Jesu  | 3. Episode (7:45–52)<br>Versammlung der Autoritäten                    |

Die *erste* Szene (7:2–13) umfasst zwei Episoden, die vor bzw. nach Beginn des Festes spielen. Die erste (V. 2–10) besteht aus einem Dialog Jesu mit seinen „Brüdern“ in Galiläa und endet damit, dass diese zum Laubhüttenfest nach Jerusalem wallfahren und auch Jesus, obwohl er das zuvor ausgeschlossen hat, „hinaufsteigt“, aber inkognito (V. 10). Die zweite Episode (V. 11<sup>23</sup>–13) zeichnet die Stimmung nach, die in der Stadt herrscht: „Die Juden“ – die Autoritäten der Tempelstadt<sup>24</sup> – fragen: „*Wo ist jener?*“ und „suchen“ nach ihm, was nichts Gutes verheißt.<sup>25</sup> „Aus Angst“ vor ihnen geht unter den Volksscharen ein „Geraune“

<sup>23</sup> Eine gliedernde Zeitangabe fehlt in 7:11 zwar im Unterschied zu 7:14 und 37a, aber der Subjektwechsel hin zu „den Juden“ und die Wiederaufnahme von εἰς τὴν ἑορτήν in ἐν τῇ ἑορτῇ signalisieren deutlich eine Zäsur zwischen 7:10 und 11.

<sup>24</sup> Zur Verwendung von οἱ Ἰουδαῖοι im Sinne von ἄρχοντες = *Archonten* (7:26) vgl. den Exkurs: „Die Juden im Johannesevangelium“ in Theobald, *Joh I* (Anm. 1), 152–154: Der Terminus oszilliert zwischen den dort aufgeführten 5 Bedeutungen, was einen eindeutigen Gebrauch im Sinne einer „Definition“ ausschließt. Für Joh 7 f. ist die *geographische* Angabe Ἰουδαία 7:2 in der Eröffnungsszene von Belang: Sie nennt vorweg den Wirkungskreis der Ἰουδαῖοι (siehe oben Anm. 7): Gemeint sind die Autoritäten des jüdischen Tempelstaates. Auch mit den „Juden, die zum Glauben an ihn gekommen waren“ (8:31), könnten Archonten gemeint sein (vgl. 12:42: „auch von den Archonten kamen viele zum Glauben an ihn“). Näher liegt aber ein Bezug auf Bewohner von Judäa, also „Judäer“, die Jesus nicht nur (wie die Menschen von 7:12) ihre Sympathie schenken, sondern sogar Glauben (siehe unten).

<sup>25</sup> Das Stichwort „suchen“ begegnet mit unterschiedlichen Bedeutungsnuancen mehrfach in Joh 7 f. (7:1.4.11.18 [2-mal], 19.20.25.30.34.36; 8:21.37.40.50 [2-mal]) und darüber hinaus. In 7:11 scheint es ohne weitere Ergänzung neutral gebraucht zu sein, dürfte nach Ausweis seiner Wiederaufnahme in 7:25 unter Rückbezug auf 5:18 aber doch negativ konnotiert sein, was die

um: „*Er ist gut!*“, sagen die einen, „*nein, er verführt das Volk!*“, die anderen. Fragt man nach der Funktion der beiden ersten Episoden, muss die Antwort wohl lauten: Es handelt sich um eine Art „Exposition“, welche die Szenenfolge thematisch und dramaturgisch vorbereitet: In der ersten Episode lässt das von den „Brüdern“ benutzte Stichwort „*Offenbarung*“ das Thema der Szenenfolge anklingen (V. 4),<sup>26</sup> und die Reflexion Jesu über „die Zeit“ (V. 6) ordnet die Episode in seinen Weg insgesamt ein, der im Todes-Pascha enden wird. Die zweite Episode deutet mit den gegensätzlichen Äußerungen zur Person Jesu den Konflikt an, der anschließend eskalieren wird.

Die *zweite Szene* (7:14.25–36)<sup>27</sup> und die *dritte* (7:37–52), die sich am vierten bzw. siebten Tag, dem letzten des Festes, zutragen, laufen parallel. Beide bieten jeweils *drei* Episoden, in der Mitte Reaktionen auf Jesus bzw. Volksmeinungen über ihn in Weiterführung des Stimmungsbildes von V. 11–13.<sup>28</sup> Dabei erhält die Rede von „den Juden“, die nach Jesus „suchen“ (V. 11), konkrete Konturen: „Die hohen Priester und die Pharisäer [= die Juden] schicken Diener aus, um ihn festnehmen zu lassen“ (V. 32).<sup>29</sup> Das pauschale Lob Jesu als eines „guten Menschen“ (V. 12) wird gesteigert durch die Notiz, dass „viele aus der Menge zum Glauben an ihn gelangten“ und sich fragen, „ob der Gesalbte, wenn er gekommen ist, mehr Zeichen wirke als dieser“ (V. 31). Das dritte und letzte Stimmungsbild V. 40–44 nennt unterschiedliche Stimmen: Die einen bekennen sich zu Jesus als „dem Propheten“, die anderen zu ihm als „dem Gesalbten“, dritte bezweifeln seine Messianität wegen seiner Herkunft aus Galiläa. Eine *Entwicklung* oder *Steigerung* in Anerkennung und Ablehnung seiner Person zeichnet sich ab. Weil auch die positiven Stimmen unterschiedlich ausfallen, bringt der Evangelist aus seiner wertenden Perspektive die Situation des Volks angesichts des Auftretens Jesu am Ende mit dem Stichwort *Spaltung* oder *Schisma* (σχίσμα) auf den Punkt (V. 43).<sup>30</sup>

---

in V. 12 sich unmittelbar anschließende Rede von der „Angst vor den Juden“ bestätigt: Die tödliche Absicht der „Juden“ ist es, die den Menschen Angst einjagt.

<sup>26</sup> 7:4: „Offenbare dich der Welt!“ Vgl. die Opposition: „*öffentlich*“ – „*im Verborgenen*“ in V. 10 sowie das Stichwort *παρησία* in V. 26; zur Offenbarungsterminologie bei Joh siehe Michael Theobald, „Theologie und Anthropologie. Fundamentaltheologische Aspekte des johanneischen Offenbarungsverständnisses“, *ZKTh* 141 (2019): 44–63 (hier 47–55).

<sup>27</sup> Die Metareflexionen 7:15–24 samt Rückblende auf die Sabbatheilung von Joh 5 sind erst sekundär hierhin gestellt worden, sie gehörten ursprünglich zu Joh 5 (siehe unten!).

<sup>28</sup> Schneider, „Komposition“ (Anm. 4), 109: „Der Dreiteilung [vor, in der Mitte und am letzten Tag des Festes] entspricht das dreifache Auftreten des Volkes. Die *chorartigen* Abschlüsse der einzelnen Abschnitte sind für das 7. Kapitel besonders charakteristisch“.

<sup>29</sup> In 7:26 ist von „den Oberen“ (= οἱ ἄρχοντες) die Rede; in 7:25 bleibt das Subjekt noch unbestimmt („Ist das nicht der, den *sie* zu töten suchen?“), ebenso beim Einsatz der mittleren Episode in V. 30: „Da suchten *sie* ihn zu ergreifen“. Gemeint ist immer dieselbe Gruppe: Jerusalems Autoritäten, „die Juden“.

<sup>30</sup> Zu diesem im Buch dreimal mit Bedacht eingesetzten Motiv (7:43; 9:16; 10:19) vgl. Michael Theobald, „Das Johannesevangelium – Zeugnis eines synagogalen „Judenchristentums“?“ in idem, *Studien zum Corpus Iohanneum*, WUNT 267 (Tübingen: Mohr Siebeck, 2010), 204–255 (hier 216–219).

In der *zweiten* Szene (7:14.25–36) wird die mittlere Episode von zwei Episoden gerahmt, die sich mit ihren Leitworten „woher“ und „wohin“ entsprechen.<sup>31</sup> Das Leitwort „woher“ wird in der ersten Episode zuerst von einigen Jerusalemern in ihrem Argument gegen eine Identifizierung Jesu mit dem „Gesalbten“ aufgegriffen (2-mal in V. 27), dann von Jesus selbst (V. 28).<sup>32</sup> Das Leitwort „wohin“ benutzt in der dritten Episode (V. 33–36) umgekehrt zuerst Jesus (V. 34: ὅπου),<sup>33</sup> dann greifen es „die Juden“ auf (V. 35: „wohin [ποῦ] will dieser gehen?“); sie suchen, sich einen Reim darauf zu machen.

In der *dritten* Szene (7:37–52) klingt die Frage nach dem „Woher“ in der mittleren und letzten Episode nach, jetzt ausschließlich irdisch bezogen, so in der Diskussion über die *Herkunft* des „Gesalbten“ bzw. des „Propheten“ aus Bethlehem bzw. „aus dem Samen Davids“, nicht aus Galiläa (V. 41 f. 52). Vorbereitet wird die dritte Szene durch die Aktion der Jerusalemer Behörde, die ihre Gerichtsdienere zur Verhaftung Jesu aussendet (V. 32), damit aber erfolglos bleibt, wie in deren mittlerer Episode vermerkt wird (V. 44). Die letzte Episode der dritten Szene (V. 45–52), die als Gericht über Jesus gedacht ist, wegen der nicht erfolgten Verhaftung aber ins Leere läuft, endet in Schmähreden der Archonten gegen die Diener und sogar gegen einen aus ihrer Mitte, Nikodemus, der auf Einhaltung der Rechtsvorschriften der Tora pocht. Die Episode scheint die Klimax der Szenenfolge zu sein, insofern sie – trotz momentaner „Erfolglosigkeit“ des Gremiums – doch schon dessen nächste Versammlung am Horizont der Erzählung sich abzeichnen lässt, die Jesu Tod beschließen und herbeiführen wird (11:47–53). Das Gegenstück dazu ist die *erste* Episode der dritten Szene (V. 37–39), die das „Wohin“ Jesu aus Sicht des Erzählers thematisiert in einem Offenbarungswort Jesu, das die eigentliche Klimax von Kap. 7 ist, „the high point of the chapter“ (John Ashton):<sup>34</sup>

„Wenn jemand Durst hat, komme er zu mir,  
und es trinke, wer an mich glaubt,  
wie die Schrift gesagt hat:  
*Ströme lebendigen Wassers werden aus seinem Inneren hervorfliessen*“ (V. 38).<sup>35</sup>

<sup>31</sup> Diese johanneischen Leitworte mehrfach im Evangelium: πόθεν in 3:8; 8:14; 9:29 f.; 19:19, ποῦ in 1:38.39; 3:8; 7:11.35; 8:14.19; 9:12; 12:35; 13:36; 14:5; 16:5.

<sup>32</sup> Das spricht für den Konnex von V. 25–27 und 28 f. und gegen eine Verteilung der Verse auf zwei unterschiedliche Episoden, wie Moser, *Schriftdiskurse* (Anm. 4), 148, vorschlägt.

<sup>33</sup> ὅπου = wo, auch: wohin; der Aspekt des Ziels ist mit der Konstruktion insgesamt gegeben: „wo ich bin, (dorthin) könnt ihr nicht kommen“.

<sup>34</sup> Ashton, *Understanding* (Anm. 2), 233.

<sup>35</sup> Die Zuordnung dieses „Offenbarungswortes“ zum letzten Tag des Laubhüttenfestes könnte – wie die Kommentatoren einmütig feststellen – ein Reflex auf den Ritus der Wasserspende sein, der an jedem der Festtage vollzogen wurde, am siebten Tag zum letzten Mal, siehe Theobald, *Joh I* (Anm. 1), 536 f.

Wie der anschließende Kommentar des Erzählers in V. 39 erklärt, weist das Bild auf das Ende voraus, Jesu „Verherrlichung“ in seinem Tod, die Erschließung von Geist und Leben in Fülle für alle, die glauben (vgl. 19:34 mit 20:20.22).

Charakteristisch für die Szenenfolge ist die Art und Weise, wie Jesus hier „lehrt“: In der „Exposition“ weist er die Forderung seiner Brüder, er solle sich der Welt „offenbaren“, argumentativ mit einer Reflexion über die Zeit ab. In den beiden Hauptszenen „ruft“ er Rätselworte „aus“ (V. 28.37): in den Rahmenepisoden der zweiten Szene (V. 28 f.33 f.) und in der ersten Episode der dritten Szene (V. 37 f.). Es sind Offenbarungsworte, deren Sinn sich dem Leser erschließt, nicht aber den beteiligten Figuren in der Erzählung.

Andersgeartet sind die V. 15–23, die ursprünglich auf Kap. 5 folgten<sup>36</sup> („clearly awkward in their present position“<sup>37</sup>). Sie bieten *keine* Offenbarungsworte, sondern, ausgehend vom Staunen der Juden über Jesu Schriftkenntnis (V. 15),<sup>38</sup> eine *Metareflexion* über sein „Lehren“ (V. 16–18) sowie einen Schriftbeweis (V. 21–23), der Jesu Sabbatheilung von 5:2–9 erstaunlicherweise erst hier verteidigt.<sup>39</sup> Unter

<sup>36</sup> Zu dieser gut begründeten Annahme vgl. John H. Bernard, *A Critical and Exegetical Commentary on the Gospel According to St. John*, Vol 1 (Edinburgh: T&T Clark, 1929), 258; R. H. Lightfoot, *St. John's Gospel. A Commentary* (Oxford: Clarendon, 1957, repr.), 178; Robert H. Strachan, *The Fourth Gospel: Its Significance and Environment* (London: Movement Pr. 1941), 81.176.198–204; Schnackenburg, *Joh II* (Anm. 2), 183 f.; Becker, *Joh I* (Anm. 1), 273 f.; Christian Dietzfelbinger, *Das Evangelium nach Johannes*, ZBK 4,1 (Zürich: TVZ, 2001), 143.210; John Ashton, *The Gospel of John and Christian Origins* (Minneapolis: Fortress Press, 2014), 16 f. (in Revision von idem, *Understanding* (Anm. 2), 233–239 [„Excursus V: The Composition of Joh 7“]) u. a.; siehe Theobald, *Joh I* (Anm. 1), 517 f. – Zumstein, *Joh* (Anm. 22), 294, nennt acht Argumente, die „für die Annahme einer sekundären Umstellung der V. 15–24“ sprechen, entscheidet sich dann aber doch für die Beibehaltung der vorliegenden Textsequenz, wobei folgendes Argument für ihn ausschlaggebend zu sein scheint: „Die literarische Gattung der V. 14–24 ist kein Monolog (wie 5,19–47), sondern ein dramatischer Dialog (wie im gesamten Kapitel 7)“. Allerdings bedarf dies einer Präzisierung: (a) Der Abschnitt 7:15–24 bietet im Unterschied zum sonstigen Kap. keine „Offenbarungsworte“ (siehe oben)! – (b) „Für den Aufbau der großen Komposition [Joh 5] erwartet man eine Reaktion der Zuhörer ähnlich wie in Kap. 6; auch die späteren Auseinandersetzungen enden meist so [...]. Nur bei Nikodemus in Kap. 3 war es anders [...]“ (Schnackenburg, *Joh II* (Anm. 2), 183). Genau dies bietet die Rückblende von 7:15–24, eine Reaktion der Juden bzw. der Volksmenge auf Jesu Rede von Joh 5 und seine Sabbatheilung.

<sup>37</sup> Attridge, „Development“ (Anm. 4), 112, zu 7,19–23.

<sup>38</sup> Dieses „Staunen“ („Wie kennt dieser *die Schriften*, ohne studiert zu haben?“) erscheint einigmaßen unmotiviert, schließt aber nahtlos an 5:46 f. an: „Wenn ihr [...] Mose glaubtet, würdet ihr auch mir glauben, denn über mich hat jener *geschrieben*. Wenn ihr aber *seinen Schriften* nicht glaubt, wie werdet ihr meinen Worten glauben?“; der Anschluss an 7,14: „... Jesus stieg hinauf zum Heiligtum und *lehrte* (ἐδίδασκεν)“ (vgl. auch V. 28) bietet für die anschließende Metareflexion über Jesu „Lehren“ den Anstoß. – Dass die Passage die Anweisung des Deuteronomiums reflektiert, am Laubhüttenfest „diese Tora vor ganz Israel *ausrufen zu lassen, vor ihren Ohren*“ (Dtn 31:11) (Thompson, *John* (Anm. 9), 167), ist nicht zu erkennen.

<sup>39</sup> Der Qal-Wachomer-Schluss kommt nicht nur reichlich spät, sein Argument bewegt sich auch unter dem seit 5:19 (18) erreichten christologischen Niveau, weshalb Attridge, „Development“ (Anm. 4), 112, feststellt: „These verses (19–23) then bear all the marks of coming from the evangelist's source. If that is the case, they were probably connected with the healing in chap. 5 and, if so, there was probably a reference to the Sabbath in that pericope“ – mit Verweis auf

dem hier leitenden Gesichtspunkt der Frage nach der *Struktur des Kapitels* ist lediglich festzuhalten, dass der Abschnitt 7:15–23 nicht nur formal vom Kontext abweicht, sondern auch die Proportionen der Szenenfolge empfindlich aus dem Gleichgewicht bringt.

### 1.2 Von der Konfrontation zum Tötungsversuch (Joh 8)

Bereits 7:33 thematisierte den endgültigen Weggang Jesu: „*Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat*“. Nach dieser metaphorischen Ansage seines baldigen Todes richtet sich der Blick konsequenterweise nach vorne. Die letzte Episode von Kap. 7, die Versammlung der „hohen Priester und Pharisäer“, die über Jesus zu Gericht sitzen wollen (7:45–52), antizipiert die Sitzung von 11:47–53. Entsprechend handelt Kap. 8 von Sterben und Tod. Eine Opposition gibt den Ton an, die in Joh 7 noch abwesend war: ἀποθνήσκω und θάνατος auf der einen Seite, ζωή auf der anderen.<sup>40</sup>

Wenn – im Unterschied zur Szenenfolge Kap. 7 – „die Pharisäer“ bzw. „Juden“ jetzt in *unmittelbarem* Kontakt zu Jesus treten, hat das Folgen für die Darstellungsform: Längere Dispute der Kombattanten mit gegenseitiger Polemik von ungeahnter Schärfe bestimmen das Bild. *Drei* Szenen zeichnen sich ab mit wachsender Länge, die dritte mit *drei* Gesprächsgängen: In 8:12–20 weist Jesus im Anschluss an sein Licht-Wort die Selbstevidenz seines Offenbarungszeugnisses auf, in 8:21–30 kündigt er den Ungläubigen den Tod an (V. 21: „In eurer Sünde werdet ihr sterben“) und in 8:31–59 ringt er mit den „Juden, die an ihn glauben“, und denjenigen, die „ihn zu töten trachten“: Jene konfrontiert er (a) in V. 31–36 mit seinem Anspruch der „Wahrheit“, die *allein* „befreit“, diesen zeigt er (b) in V. 37–47 die Abgründe ihres Tötungswillens auf (V. 44: „Ihr seid aus dem [...] Teufel“, dem „Menschenmörder von Anfang an“), um schließlich (c) in V. 48–59 zu erklären, dass Tod und Leben ausschließlich von der Entscheidung zu seiner Person und seinem Wort abhängen: „Wenn jemand mein Wort bewahrt, wird er den Tod nicht schauen (bzw. schmecken) in Ewigkeit“ (V. 51.52).

Das Gelenk zwischen Kap. 7 und der anschließenden Szenenfolge ist das „Offenbarungswort“ 8:12:

---

Rudolf Bultmann: „Bultmann (*Gospel*, 238) was certainly on the right track when he suggested that the discussion of Sabbath healing in 7:19–24 was the ‚original conclusion of the source‘ which the evangelist took as the basis of 5:1 ff.“ (109 Anm. 10); vgl. auch Michael Labahn, *Jesus als Lebensspender. Untersuchungen zu einer Geschichte der johanneischen Tradition anhand ihrer Wundergeschichten*, BZNW 98 (Berlin: De Gruyter, 1999), 249 ff.

<sup>40</sup> ἀποθνήσκω: 8:21.24 (2-mal).52.53; θάνατος: 8:51.52; ζωή: 8:12. – In Kap. 7 vgl. lediglich V. 38, das Bild vom „lebendigen Wasser“.

# Index of Ancient Sources

## 1. Old Testament / Hebrew Bible

|                |          |                  |               |
|----------------|----------|------------------|---------------|
| <i>Genesis</i> |          | 32:27–32         | 167           |
| 3:13           | 12       | 39:19–20         | 85            |
| 4:8            | 313      | 49:10            | 70            |
| 12:1–9         | 254      |                  |               |
| 12:1           | 317      | <i>Exodus</i>    |               |
| 12:7           | 246      | 2:15–22          | 207           |
| 15             | 259–60   | 4:22             | 257           |
| 15:1–6         | 253–54   | 12:26–28         | 133           |
| 15:1           | 260      | 17               | 61, 202       |
| 15:4           | 259      | 17:1–7           | 174, 200, 207 |
| 15:5           | 259      | 19:5             | 339           |
| 15:6           | 250      | 20:12            | 142           |
| 15:7           | 259      | 23:16            | 52            |
| 15:12          | 260      | 34:6             | 288           |
| 15:13–14       | 247      | 34:22            | 52            |
| 15:15          | 258      | 35               | 134           |
| 15:17          | 260      | 36:37            | 91            |
| 15:18          | 259      |                  |               |
| 17:1           | 250      | <i>Leviticus</i> |               |
| 17:7–10        | 247      | 23               | 204           |
| 17:17          | 259      | 23:33–36         | 52            |
| 18             | 255      | 23:34            | 51–52, 71     |
| 18:1–16        | 262      | 23:36            | 71            |
| 18:1–8         | 253–54   | 23:39–43         | 52, 54        |
| 18:9–15        | 259      | 23:39            | 52, 71        |
| 18:17–33       | 253      | 23:40            | 52            |
| 18:19          | 133, 142 | 23:41            | 52            |
| 21:6           | 259      | 23:42            | 52            |
| 21:8–14        | 248      |                  |               |
| 22             | 294      | <i>Numbers</i>   |               |
| 22:1–9         | 254      | 1:49–54          | 161           |
| 22:15–18       | 253      | 1:53             | 161           |
| 24:1–67        | 207      | 3:5–10           | 161           |
| 25:8           | 258      | 18:1–3           | 161           |
| 26             | 294      | 20:1–13          | 174, 207      |
| 26:4–5         | 253      | 20:11            | 200           |
| 26:24          | 253      | 21:16–20         | 207           |
| 28:3–4         | 253      | 21:16–17         | 64            |
| 29:1–14        | 207      | 21:17–20         | 61            |

|                    |            |                     |          |
|--------------------|------------|---------------------|----------|
| 23:40              | 53         |                     |          |
| 27:12–14           | 61         |                     |          |
| 27:17              | 72         |                     |          |
| 27:18–23           | 139        |                     |          |
| 29                 | 204        |                     |          |
| 29:12–38           | 53         |                     |          |
| 29:12–35           | 5          |                     |          |
| 35:30              | 37         |                     |          |
| <i>Deuteronomy</i> |            |                     |          |
| 1:16               | 4          |                     |          |
| 3:11–13            | 204        |                     |          |
| 4:9–10             | 133        |                     |          |
| 4:12               | 273        |                     |          |
| 6:4                | 38         |                     |          |
| 6:6–25             | 141        |                     |          |
| 6:6–7              | 133        |                     |          |
| 8:15               | 200        |                     |          |
| 11:19              | 133        |                     |          |
| 13:6–10            | 87         |                     |          |
| 14:1               | 257        |                     |          |
| 14:2               | 339        |                     |          |
| 16:13–15           | 53         |                     |          |
| 16:13              | 51, 71     |                     |          |
| 16:15              | 53, 71     |                     |          |
| 16:16              | 51         |                     |          |
| 17:6               | 37         |                     |          |
| 18:13              | 250        |                     |          |
| 18:15–18           | 70         |                     |          |
| 19:15              | 37         |                     |          |
| 23:3               | 69         |                     |          |
| 30:16              | 142        |                     |          |
| 31:10–13           | 53, 54, 70 |                     |          |
| 31:10              | 51, 58     |                     |          |
| 31:11              | 9          |                     |          |
| 32:4–6             | 257        |                     |          |
| 32:18              | 202        |                     |          |
| 32:49              | 339        |                     |          |
| <i>Joshua</i>      |            |                     |          |
| 4:21–24            | 133        |                     |          |
| 24:3               | 248        |                     |          |
| <i>2 Samuel</i>    |            |                     |          |
| 7:12–14            | 69         |                     |          |
| 7:12               | 35         |                     |          |
|                    |            | <i>1 Kings</i>      |          |
|                    |            | 8                   | 53, 57   |
|                    |            | 9:7                 | 14       |
|                    |            | 12:25–32            | 57       |
|                    |            | 12:32–33            | 54       |
|                    |            | 22:17               | 72       |
|                    |            | <i>1 Chronicles</i> |          |
|                    |            | 4:14                | 141      |
|                    |            | 23–25               | 161      |
|                    |            | <i>2 Chronicles</i> |          |
|                    |            | 5:2–7:10            | 53       |
|                    |            | 5:12                | 161      |
|                    |            | 7:9                 | 53       |
|                    |            | 8:12–13             | 54       |
|                    |            | 20:7                | 246      |
|                    |            | <i>Ezra</i>         |          |
|                    |            | 3:1–6               | 57       |
|                    |            | 3:3                 | 54       |
|                    |            | 3:4                 | 51       |
|                    |            | 3:6                 | 54, 122  |
|                    |            | <i>Nehemiah</i>     |          |
|                    |            | 8                   | 57       |
|                    |            | 8:1                 | 58       |
|                    |            | 8:14–17             | 52       |
|                    |            | 8:15–16             | 54       |
|                    |            | 8:17–18             | 54       |
|                    |            | 8:18                | 70       |
|                    |            | 9:8                 | 246, 294 |
|                    |            | 13:1                | 69       |
|                    |            | <i>Esther</i>       |          |
|                    |            | 6:1                 | 91       |
|                    |            | <i>Job</i>          |          |
|                    |            | 3:11                | 167      |
|                    |            | 9:2–3               | 83       |
|                    |            | 23:2–7              | 83       |
|                    |            | 41:25 [34]          | 317      |
|                    |            | <i>Psalms</i>       |          |
|                    |            | 7:8–11              | 83       |
|                    |            | 17:12 (Latin 16:12) | 322      |
|                    |            | 22                  | 176, 270 |
|                    |            | 50:6                | 83       |

|                      |              |                 |                          |
|----------------------|--------------|-----------------|--------------------------|
| 50:9 [51:7]          | 317          | 6:10            | 275                      |
| 69                   | 270          | 11:1-5          | 82                       |
| 78(LXX 77)           | 205          | 11:3-4          | 83                       |
| 78(LXX 77):15-16     | 174          | 12:3            | 71, 174, 200-1, 204, 211 |
| 78(LXX 77):16        | 200, 202     | 28:16           | 193                      |
| 78(LXX 77):20        | 61, 174, 200 | 29:9            | 275                      |
| 78(LXX 77):24        | 200          | 29:11-12        | 91                       |
| 78(LXX 77):52-54     | 72           | 32:5            | 167                      |
| 78(LXX 77):70-72     | 72           | 35:6            | 200-1                    |
| 79(LXX 77):13        | 72           | 41:8            | 246                      |
| 80(LXX 79):1         | 72           | 42:18-19        | 275                      |
| 82                   | 271          | 43:14-44:8      | 202                      |
| 86:11                | 97           | 44:3            | 200-1                    |
| 95:7                 | 72           | 48:21           | 200-1                    |
| 96:13                | 83           | 51:2            | 248, 250                 |
| 100:3                | 72           | 54:13           | 97                       |
| 105(LXX 104):6       | 246, 253     | 55:1-3          | 198                      |
| 105(LXX 104):41      | 61, 200      | 55:1            | 71, 174, 200             |
| 114(LXX 113)         | 202          | 56:10-11        | 72                       |
| 114(LXX 113):8       | 174, 202     | 56:10           | 275                      |
| 119:1                | 142          |                 |                          |
| 135:4                | 339          | <i>Jeremiah</i> |                          |
|                      |              | 2:13            | 200                      |
| <i>Proverbs</i>      |              | 3:4-5           | 257                      |
| 1-9                  | 199          | 3:15            | 72                       |
| 1:8                  | 133, 141-42  | 3:19            | 257                      |
| 1:28                 | 84           | 7:12-15         | 14                       |
| 2:4                  | 84           | 10:21           | 72                       |
| 2:6                  | 142          | 17:3            | 200                      |
| 3:1-2                | 133          | 23:1-2          | 72                       |
| 4:1-4                | 142          | 23:4-5          | 72                       |
| 4:10-11              | 289          | 23:5-6          | 35                       |
| 6:20                 | 141-42       | 29:14           | 72                       |
| 8:17                 | 84           | 31:9            | 257                      |
| 8:22-36              | 89           | 33:23-25        | 247                      |
| 8:22                 | 289          |                 |                          |
| 9:5                  | 71, 199      | <i>Ezekiel</i>  |                          |
| 14:25                | 167          | 10:18           | 14                       |
| 23:22-25             | 142          | 11:23           | 14                       |
| 23:22                | 141          | 22:27           | 72                       |
|                      |              | 24:21           | 14                       |
| <i>Song of Songs</i> |              | 34:5-6          | 72                       |
| 1:12                 | 194          | 34:11-16        | 72                       |
|                      |              | 34:23-24        | 72                       |
| <i>Isaiah</i>        |              | 34:24-29        | 72                       |
| 1:2-4                | 321          | 34:31           | 72                       |
| 2:4                  | 83           | 37              | 198                      |
| 6                    | 256          | 44:9            | 69                       |



|                  |                    |                  |                              |
|------------------|--------------------|------------------|------------------------------|
| 44:10–14         | 162                | <i>Zechariah</i> |                              |
| 45:25            | 55, 71             | 3:18             | 71                           |
| 47               | 61, 71, 202, 204–5 | 6:12             | 69–70                        |
| 47:1–12          | 71, 200–1, 204     | 9–14             | 201                          |
| 47:1–11          | 211                | 9:9              | 17, 201                      |
| 47:1–2           | 174                | 11:17            | 72                           |
| 48:11–13         | 162                | 12:10            | 201                          |
|                  |                    | 13:1             | 174, 204                     |
| <i>Daniel</i>    |                    | 14               | 61–62, 71, 205               |
| 1–6              | 85                 | 14:6             | 55                           |
| 1:4              | 85, 91             | 14:7             | 202, 204                     |
| 1:17             | 85                 | 14:8–11          | 55                           |
| 2:18             | 85                 | 14:8             | 56, 71, 174, 200–1,<br>204–5 |
| 2:20             | 85                 | 14:16–21         | 55                           |
| 3:46             | 167                | 14:16–18         | 204                          |
|                  |                    | 14:16–17         | 211                          |
| <i>Micah</i>     |                    | 14:16            | 51                           |
| 2:1–12           | 72                 | 14:17–18         | 204                          |
| 5:1–5            | 72                 | 14:17            | 55                           |
| 5:1              | 35                 | 14:18            | 51                           |
|                  |                    | 14:19            | 55                           |
| <i>Zephaniah</i> |                    | 14:20            | 70                           |
| 3:3              | 72                 | 14:21            | 201                          |

## 2. Old Testament Apocrypha / Deuterocanonical Writings

|                          |     |               |              |
|--------------------------|-----|---------------|--------------|
| <i>Tobit</i>             |     | 9:10          | 89           |
| 12:14–20                 | 89  | 10:5          | 253          |
|                          |     | 13:11         | 167          |
| <i>Judith</i>            |     | 15:7          | 167          |
| 8:21–23                  | 246 | 16:21–25      | 167          |
| 8:26                     | 253 | 16:21         | 167          |
|                          |     | 16:24–25      | 167          |
| <i>Wisdom of Solomon</i> |     | 19:6          | 167          |
| 2:13                     | 85  |               |              |
| 2:16                     | 85  | <i>Sirach</i> | 145          |
| 2:17–20                  | 86  | 4:11–12       | 84           |
| 4:20                     | 86  | 6:26          | 84           |
| 5:14                     | 86  | 24            | 89, 199, 269 |
| 5:15                     | 86  | 24:8          | 14           |
| 6:4                      | 167 | 24:19         | 199          |
| 6:12–14                  | 84  | 24:21         | 199          |
| 7:26                     | 87  | 24:39         | 71           |
| 7:27                     | 89  | 39:4          | 167          |
| 9:9                      | 14  | 44:19–21      | 250          |

|                    |          |                    |        |
|--------------------|----------|--------------------|--------|
| 44:19              | 253      | <i>2 Maccabees</i> | 135    |
| 44:20              | 253, 294 | 1:9                | 51, 56 |
| 51:23–25           | 198      | 1:18               | 51, 56 |
| <i>Baruch</i>      |          | 6:18–7:42          | 86     |
| 3:37               | 89       | 10:6               | 56, 71 |
| <i>Susanna</i>     | 85       | <i>1 Esdras</i>    |        |
|                    |          | 3:13               | 91     |
|                    |          | 5:50               | 51     |
| <i>1 Maccabees</i> | 135      | <i>3 Maccabees</i> |        |
| 1:44–50            | 86       | 6:3                | 246    |
| 1:54–58            | 142      | <i>4 Maccabees</i> |        |
| 1:62–63            | 86       | 9:21               | 250    |
| 2:11               | 247      | 14:20              | 253    |
| 2:15–28            | 142      | 15:28              | 250    |
| 2:51–52            | 250      | 16:18–20           | 250    |
| 2:52               | 253, 294 | 16:20              | 253    |
| 4:36–43            | 142      | 18:1               | 253    |
| 5:20               | 91       | 18:2               | 246    |
| 10:21              | 51, 57   |                    |        |

### 3. Old Testament Pseudepigrapha

|                              |          |                           |     |
|------------------------------|----------|---------------------------|-----|
| <i>Ahiqar</i>                |          | 42.2                      | 89  |
| 3.34–37                      | 85       | 49.1–2                    | 86  |
|                              |          | 62.11                     | 86  |
| <i>Apocalypse of Abraham</i> |          | 89.56                     | 14  |
| 1.1–8.6                      | 252      | 90.28                     | 69  |
| 9.5–10                       | 253      | 91.13                     | 69  |
| 9.6                          | 72, 260  |                           |     |
| 9.9–10                       | 260      | <i>4 Ezra</i>             |     |
| 10.15                        | 259      | 3.13                      | 294 |
| 12.10                        | 72, 260  | 3.14–15                   | 260 |
| 24.2                         | 260      | 3.14                      | 73  |
| 26.4                         | 252      | 5.9–10                    | 89  |
| 29.2                         | 260      | <i>Joseph and Aseneth</i> |     |
| 31.1–2                       | 260      | 14–17                     | 89  |
| <i>2 Baruch</i>              |          | <i>Jubilees</i>           |     |
| 4.3–4                        | 260      | 1–23                      | 252 |
| 4.4                          | 73, 260  | 1.17                      | 69  |
| 57.2                         | 253, 294 | 1.27                      | 69  |
| <i>1 Enoch (Ethiopic)</i>    |          | 1.29                      | 69  |
| 42                           | 14, 269  | 11–12                     | 253 |

|  |         |                              |        |
|--|---------|------------------------------|--------|
| 11.15–12.27  | 250     | <i>Lives of the Prophets</i> |        |
| 11.16–17   | 252     | Jeremiah 9                   | 14     |
| 12.1–5   | 252     |                              |        |
| 12.9–14  | 252     | <i>Psalms of Solomon</i>     |        |
| 14.21  | 72, 259 | 9.9                          | 246    |
| 15.17  | 72, 259 | 17.21–45                     | 72     |
| 16.17–19   | 72, 259 | 17.32                        | 97     |
| 16.20–27   | 259     | 18.3–4                       | 246    |
| 16.20  | 59, 205 |                              |        |
| 16.25  | 59, 205 | <i>Sybilline Oracles</i>     |        |
| 16.26  | 259     | 8.456–474                    | 89     |
| 16.27  | 59, 205 |                              |        |
| 16.29  | 59, 205 | <i>Testament of Abraham</i>  |        |
| 16.31  | 59, 205 | 1.1–2 (A)                    | 253    |
| 17.2   | 72, 259 | 1.2                          | 250    |
| 17.15–18   | 294     | 1.5 (A)                      | 253    |
| 17.25–27   | 259     | 2.10 (B)                     | 253    |
| 18.16  | 294     | 3.7–9 (A)                    | 253    |
| 19.9   | 294     | 4.1–6 (A)                    | 253    |
| 20–22  | 253     | 4.10 (B)                     | 253    |
| 21.2   | 294     | 8.9 (A)                      | 258    |
| 23.10  | 250     | 9.2                          | 89     |
| 25.21  | 69      | 13.5–6 (B)                   | 253    |
|  |         | 17.7 (A)                     | 253    |
| <i>Letter of Aristeas</i>                              |         | <i>Testament of Benjamin</i> |        |
| 127  | 96      | 10.4                         | 294    |
| <i>Liber antiquitatum biblicarum</i><br>(Pseudo-Philo) |         | <i>Testament of Levi</i>     |        |
| 1–6  | 252     | 13.2                         | 91, 96 |
| 13.7   | 55      | 18.11–14                     | 73     |
| 18.5   | 260     | <i>Testament of Reuben</i>   |        |
| 23   | 253     | 4.1                          | 91     |
| 23.6–7   | 260     |                              |        |
| 23.6   | 260     |                              |        |
| 33.5   | 250     |                              |        |

#### 4. New Testament

|                |     |          |     |
|----------------|-----|----------|-----|
| <i>Matthew</i> |     | 12:3     | 96  |
| 3:9            | 277 | 12:5     | 96  |
| 5:23–26        | 168 | 13:54–56 | 90  |
| 5:25           | 168 | 14:3–12  | 86  |
| 5:37           | 317 | 15:26–28 | 125 |
| 5:43–45        | 316 | 19:4     | 96  |
| 10:36          | 267 | 21:16    | 96  |
| 11:28          | 199 | 21:42    | 96  |

|             |                   |         |   |
|-------------|-------------------|---------|---|
| 22:31       | 96                | 1:9     | 39, 82, 110, 220, 311, 316                        |
| 23:37–24:1  | 15                |         |   |
| 26:47       | 163, 168          | 1:10–11 | 82, 270   |
| 26:58       | 161, 163, 168     | 1:10    | 39, 103, 296                                      |
| 27:25       | 322               | 1:11–13 | 269, 276  |
|             |                   | 1:11    | 25, 339, 341                                      |
| <i>Mark</i> | 151               | 1:12–13 | 178   |
| 6:2         | 93                | 1:12    | 191, 288  |
| 6:17–29     | 86                | 1:13    | 277   |
| 11:13       | 122               | 1:14    | 20, 39, 220, 255, 285, 288, 298, 311, 316, 340–41 |
| 13:1        | 15                |         |   |
| 14:43       | 169               | 1:15    | 82, 255, 339                                      |
| 14:54–65    | 161               | 1:16–18 | 339   |
| 14:54       | 163, 168          | 1:16–17 | 221, 279  |
| 14:65       | 163, 169          | 1:17–18 | 340   |
|             |                   | 1:17    | 224, 267, 285, 288, 340–41, 350                   |
| <i>Luke</i> |                   | 1:18    | 39, 82, 104, 144, 173, 280, 341                   |
| 1:2         | 168               |         |   |
| 1:3         | 96                | 1:19–51 | 342   |
| 1:55        | 246               | 1:19–27 | 342   |
| 2:41–51     | 94                | 1:19–23 | 82  |
| 3:8         | 277               | 1:19    | 106, 162, 175, 296                                |
| 4:16–21     | 240               | 1:20    | 343   |
| 4:16–18     | 96                | 1:22    | 175   |
| 4:20        | 168               | 1:24    | 172, 175, 298                                     |
| 6:6–7       | 91                | 1:26–28 | 175   |
| 12:52       | 267               | 1:26    | 15, 31  |
| 22:4        | 169               | 1:28–30 | 342   |
| 22:52       | 169               | 1:29    | 116, 343–44                                       |
| 23:7        | 83                | 1:30    | 255   |
| 23:46       | 356–57            | 1:31    | 15, 20, 342–43                                    |
|             |                   | 1:32–34 | 262, 289  |
| <i>John</i> |                   | 1:33–34 | 342   |
| 1–4         | 292               | 1:33    | 104   |
| 1:1–18      | 79, 297           | 1:34    | 343   |
| 1:1–5       | 316, 339          | 1:35–51 | 156, 342  |
| 1:1         | 39, 255, 339, 341 | 1:36    | 26, 344   |
| 1:3–4       | 189               | 1:38    | 8, 24, 145–47, 343                                |
| 1:3         | 103, 302          | 1:39    | 8, 24, 156  |
| 1:4–11      | 110               | 1:41    | 338, 344  |
| 1:4–5       | 220               | 1:42    | 130   |
| 1:4         | 110, 311, 316     | 1:43    | 156   |
| 1:5         | 25, 135, 302      | 1:45–48 | 171   |
| 1:6–8       | 339, 342          | 1:45–46 | 90  |
| 1:7–8       | 82                | 1:45    | 32, 35, 89–90, 289                                |
| 1:8–14      | 339               | 1:46    | 36, 334, 338                                      |
| 1:8         | 104               |         |   |

|          |                                 |         |  |
|----------|---------------------------------|---------|--|
| 1:47     | 186, 344                        | 3:1-10  | 296, 344                               |
| 1:48     | 88                              | 3:1     | 109, 170, 172, 296, 298                |
| 1:49     | 69-70, 146-47, 344              | 3:2     | 36, 109, 145-47, 152,<br>171, 173      |
| 1:51     | 210                             | 3:3-36  | 136                                    |
| 2-4      | 26                              | 3:3     | 41, 289                                |
| 2:1-4:42 | 344                             | 3:4     | 173, 202                               |
| 2:1-16   | 344                             | 3:5     | 289, 301                               |
| 2:1-11   | 15, 122, 124, 136               | 3:7     | 41, 325                                |
| 2:1      | 26                              | 3:8     | 8, 24, 88                              |
| 2:2      | 157                             | 3:9     | 111                                    |
| 2:3-8    | 125                             | 3:10    | 104-5, 145, 157, 273                   |
| 2:3-5    | 18                              | 3:12-13 | 344                                    |
| 2:3      | 16                              | 3:13-16 | 136                                    |
| 2:4      | 15-16, 27, 68, 125-27,<br>276   | 3:13    | 173                                    |
| 2:6      | 267, 296                        | 3:14-15 | 50, 357                                |
| 2:7      | 126                             | 3:14    | 88, 345, 355                           |
| 2:8      | 15                              | 3:16-23 | 344                                    |
| 2:10     | 15                              | 3:16-17 | 103                                    |
| 2:11-14  | 358                             | 3:16    | 142, 290, 292, 296,<br>301-2, 307, 311 |
| 2:11     | 15, 20, 26-27, 33, 345          | 3:17    | 175, 296                               |
| 2:12     | 157                             | 3:18-21 | 87                                     |
| 2:13-25  | 26                              | 3:18-19 | 82                                     |
| 2:13-22  | 148, 163, 280                   | 3:18    | 292, 301                               |
| 2:13     | 1, 21, 49, 296                  | 3:19-21 | 271-72                                 |
| 2:14-22  | 1, 20, 289                      | 3:19-20 | 114                                    |
| 2:14-16  | 170                             | 3:19    | 250, 294                               |
| 2:14-15  | 148                             | 3:20    | 250, 299                               |
| 2:16     | 148-49, 201                     | 3:21    | 111, 250, 299, 316                     |
| 2:17     | 300, 345                        | 3:22    | 26, 157                                |
| 2:18-20  | 344                             | 3:25-36 | 344                                    |
| 2:18     | 296                             | 3:26    | 146-47, 157                            |
| 2:19-22  | 276                             | 3:28    | 104                                    |
| 2:19     | 70, 170, 345                    | 3:29    | 260                                    |
| 2:20-22  | 173                             | 3:30    | 104                                    |
| 2:20     | 296                             | 3:31    | 41, 301                                |
| 2:21-22  | 50                              | 3:32-33 | 151, 269                               |
| 2:21     | 104, 202, 210                   | 3:34    | 175                                    |
| 2:22     | 300, 344-45                     | 3:35    | 302                                    |
| 2:23-3:2 | 111                             | 3:36    | 293, 301                               |
| 2:23-25  | 12, 32, 104, 273                | 4-7     | 347                                    |
| 2:23-24  | 152, 344                        | 4       | 42, 195, 206-7, 209, 337,<br>347       |
| 2:23     | 11, 12, 49, 111, 170,<br>296-97 | 4:1-3   | 21                                     |
| 2:24     | 68                              | 4:1     | 170, 172, 187, 298, 344                |
| 3-6      | 154                             | 4:3-9   | 344                                    |
| 3        | 9                               | 4:3     | 26, 346                                |
| 3:1-21   | 26, 170, 291                    |         |  |

|         |                         |         |                          |
|---------|-------------------------|---------|--------------------------|
| 4:5     | 188                     |         | 270, 274, 281, 337, 347, |
| 4:7     | 207                     |         | 349–50                   |
| 4:8     | 157                     | 5:1–34  | 37                       |
| 4:9     | 112, 296, 346           | 5:1–18  | 349                      |
| 4:10–21 | 344                     | 5:1–17  | 136                      |
| 4:10–14 | 42, 207–9               | 5:1–9   | 170                      |
| 4:10    | 42, 144, 181, 191, 195, | 5:1     | 1, 10, 49, 64, 296       |
|         | 208                     | 5:2–9   | 9                        |
| 4:12    | 81                      | 5:2–3   | 349                      |
| 4:13–14 | 208–9                   | 5:5–26  | 349                      |
| 4:13    | 181                     | 5:9     | 105                      |
| 4:14    | 188, 191–92, 195, 196,  | 5:10–18 | 102                      |
|         | 206, 208                | 5:10    | 296                      |
| 4:15    | 273                     | 5:11    | 104                      |
| 4:20–24 | 279, 289                | 5:14    | 1, 148                   |
| 4:21–23 | 210                     | 5:15    | 296                      |
| 4:21    | 27                      | 5:16–29 | 141                      |
| 4:22    | 112, 282, 296, 332,     | 5:16–18 | 187                      |
|         | 346–47                  | 5:16    | 21, 105, 182, 186        |
| 4:23–37 | 344                     | 5:17–30 | 271                      |
| 4:23    | 334                     | 5:17–23 | 142, 151                 |
| 4:24    | 289                     | 5:17    | 45, 104, 141, 170        |
| 4:25–26 | 68                      | 5:18–24 | 270                      |
| 4:25    | 69, 104, 343            | 5:18    | 6, 9, 50, 79, 82, 102,   |
| 4:29    | 343                     |         | 104–5, 170, 182, 186,    |
| 4:31–38 | 136, 192                |         | 274, 292, 296, 349       |
| 4:31    | 146–47                  | 5:19–47 | 9, 102, 104, 110, 170    |
| 4:34    | 175                     | 5:19–23 | 140, 151                 |
| 4:36    | 260                     | 5:19–22 | 104                      |
| 4:39–42 | 344                     | 5:19    | 9, 69, 95, 142           |
| 4:39    | 12, 111                 | 5:20    | 142, 250                 |
| 4:42    | 12, 296, 346            | 5:21    | 17, 151                  |
| 4:43–53 | 347                     | 5:22–30 | 82                       |
| 4:43–44 | 347                     | 5:22    | 83, 142                  |
| 4:43    | 36                      | 5:23    | 103                      |
| 4:44    | 26–27, 347              | 5:24    | 27, 175, 301, 310        |
| 4:45    | 26                      | 5:25    | 17                       |
| 4:46–54 | 124, 187                | 5:28–29 | 357                      |
| 4:48    | 273                     | 5:30–47 | 82                       |
| 4:53    | 26                      | 5:30–39 | 349                      |
| 4:54    | 26                      | 5:30    | 104, 175, 349            |
| 5–11    | 291–92                  | 5:31–47 | 174                      |
| 5–10    | 170, 337                | 5:33    | 175, 299                 |
| 5–7     | 100                     | 5:35    | 104                      |
| 5–6     | 26, 100                 | 5:36–38 | 175                      |
| 5       | 1, 5–7, 9–10, 21, 27,   | 5:36    | 250                      |
|         | 82, 91, 136, 152, 195,  | 5:37–39 | 289                      |
|         |                         | 5:37–38 | 32                       |

|          |  |         |  |
|----------|--|---------|--|
| 5:37     | 104, 175, 273                            | 6:37    | 275  |
| 5:38     | 104, 310                                 | 6:38–39 | 175  |
| 5:39–44  | 325                                      | 6:39    | 177, 191, 348  |
| 5:39–40  | 136, 175, 280                            | 6:40    | 175, 293, 347–48   |
| 5:39     | 144, 350                                 | 6:41–44 | 347  |
| 5:40–42  | 349                                      | 6:41–42 | 311  |
| 5:41–44  | 175                                      | 6:41    | 104, 107, 182, 277, 296  |
| 5:41     | 299                                      | 6:42    | 32, 36, 90, 171  |
| 5:42     | 104                                      | 6:43    | 107  |
| 5:43     | 104                                      | 6:44–45 | 275  |
| 5:44–47  | 349                                      | 6:44    | 299, 301, 348  |
| 5:44     | 104, 299                                 | 6:45–47 | 347  |
| 5:45–47  | 305                                      | 6:45    | 97, 137, 348   |
| 5:45–46  | 84, 89, 104                              | 6:46    | 255  |
| 5:45     | 105                                      | 6:48–51 | 50   |
| 5:46–47  | 104, 144, 350–51                         | 6:48    | 197, 277   |
| 5:46     | 9, 310                                   | 6:49–53 | 347  |
| 5:47     | 91, 136                                  | 6:49    | 282  |
| 6:1–7:13 | 347                                      | 6:51    | 103, 197, 277, 296   |
| 6        | 1, 9, 25, 91, 152, 274,<br>311, 337, 347 | 6:52    | 104, 182, 296, 311   |
| 6:1–5    | 347                                      | 6:54–58 | 348  |
| 6:1–4    | 170                                      | 6:54–57 | 357  |
| 6:2      | 273                                      | 6:57    | 175  |
| 6:3      | 157                                      | 6:58–59 | 347  |
| 6:4      | 49, 100, 296                             | 6:59    | 135–37, 148  |
| 6:5      | 157                                      | 6:60–71 | 12   |
| 6:6      | 128, 130                                 | 6:60–66 | 46, 157, 311   |
| 6:7–22   | 347                                      | 6:61    | 107, 147   |
| 6:14–15  | 68, 273                                  | 6:62    | 255, 280   |
| 6:14     | 144, 296                                 | 6:64–65 | 275  |
| 6:23–27  | 347                                      | 6:64    | 276  |
| 6:24     | 105                                      | 6:65–68 | 46   |
| 6:25–59  | 148                                      | 6:65    | 46   |
| 6:25     | 146                                      | 6:66    | 46, 147  |
| 6:28–29  | 254                                      | 6:67    | 46   |
| 6:28     | 250, 254                                 | 6:68    | 20, 25, 46, 144, 157   |
| 6:29     | 175, 254                                 | 6:69    | 12, 310, 343   |
| 6:30–35  | 347                                      | 6:70–71 | 46, 130, 176, 311, 313   |
| 6:30     | 104, 310, 347                            | 6:70    | 25, 294, 300   |
| 6:31–34  | 50                                       | 7–10    | 1, 4, 29, 68, 170, 183–84,<br>349  |
| 6:31     | 200                                      | 7–9     | 62   |
| 6:32–33  | 311, 316                                 | 7       | 1–6, 8–10, 12–15, 17,<br>19, 20–21, 41–42, 50,<br>67, 69, 79, 82, 91, 101–2,<br>110, 113, 129, 136–38,<br>149–50, 152, 159–60,<br>162, 169–70, 172–73, |
| 6:32     | 277, 280, 338                            |         |  |
| 6:33     | 103, 296                                 |         |  |
| 6:35     | 181, 195, 197, 277, 301                  |         |  |
| 6:36     | 104, 197                                 |         |  |
| 6:37–39  | 347                                      |         |  |

|            |  |            |   |
|------------|--|------------|---|
|            | 176, 178, 183–84, 186,<br>196–97, 203, 207, 209,<br>211, 347                   | 7:10–13    | 108, 110, 174   |
|            |  | 7:10–11    | 108   |
|            |  | 7:10       | 6–7, 26, 28–30, 100, 102,<br>117, 119–20, 122–23,<br>125–26, 130, 182–84,<br>186, 348 |
| 7:1–10:21  | 3, 49–51, 56, 61, 68   | 7:11–13    | 6, 7  |
| 7:1–8:59   | 29, 49, 68   | 7:11–12    | 184   |
| 7:1–36     | 1, 185–86  | 7:11       | 5–8, 17, 24, 87–88,<br>103–6, 182, 186–87, 296  |
| 7:1–13     | 5, 25–26, 28–30, 47, 101,<br>122, 347  | 7:12       | 7, 87, 103–4, 108, 110,<br>113, 174, 186  |
| 7:1–10     | 117, 337   | 7:13       | 3, 69, 101, 103–5, 122,<br>171, 173, 182, 186, 296,<br>347                            |
| 7:1–9      | 100–1  | 7:14–10:39 | 148   |
| 7:1–2      | 119  | 7:14–8:59  | 42, 47  |
| 7:1        | 1, 3, 6, 21, 27, 29, 49, 82,<br>102–6, 114, 122, 159,<br>182, 186–87, 296, 338 | 7:14–52    | 5   |
|            |  | 7:14–36    | 5–6   |
| 7:2–10:21  | 3  | 7:14–31    | 5   |
| 7:2–8:59   | 1  | 7:14–29    | 6   |
| 7:2–52     | 2  | 7:14–24    | 9, 110–11, 171, 183   |
| 7:2–14     | 124  | 7:14–22    | 349   |
| 7:2–13     | 5–6, 11, 15  | 7:14–15    | 136, 149  |
| 7:2–10     | 6  | 7:14       | 2, 6–9, 30, 47, 64, 102,<br>120, 125, 135–39, 148,<br>152, 183–84, 186                |
| 7:2–9      | 2, 183   | 7:15–24    | 5–7, 9, 181–82  |
| 7:2        | 1–2, 6, 12, 27, 51, 101–2,<br>296  | 7:15–23    | 9–10  |
| 7:3–10     | 18   | 7:15–17    | 137   |
| 7:3–9      | 6  | 7:15–16    | 144, 151  |
| 7:3–5      | 348  | 7:15       | 5, 9, 90–94, 104, 136,<br>138, 141, 143, 145, 151,<br>171, 174, 182, 184, 186,<br>296 |
| 7:3–4      | 30, 41, 119, 152, 185–86   | 7:16–24    | 136, 150  |
| 7:3        | 5, 15, 27–28, 33–34, 102,<br>157, 185, 250                                     | 7:16–19    | 104–5   |
| 7:4–8      | 122  | 7:16–18    | 9, 141, 175   |
| 7:4        | 6–7, 15, 27, 29, 68–69,<br>102, 110, 185                                       | 7:16–17    | 70, 137, 140, 154   |
| 7:5        | 27–28, 102, 119  | 7:16       | 82, 97, 136–37, 155, 185,<br>305  |
| 7:6–10     | 117–33 passim  | 7:17–18    | 185   |
| 7:6–9      | 348  | 7:17       | 136–37, 140, 151  |
| 7:6–8      | 119  | 7:18       | 6, 140, 155, 175, 185,<br>299   |
| 7:6–7      | 120, 126, 185  | 7:19–24    | 10, 144, 271  |
| 7:6        | 5, 7, 16, 68, 84, 187, 276   | 7:19–23    | 9, 70   |
| 7:7        | 82, 102, 110, 114, 122,<br>155, 250, 294, 296, 299                             | 7:19–20    | 155   |
| 7:8–9      | 28   |            |   |
| 7:8        | 16, 28, 30, 34, 69, 102,<br>117, 119–23, 125–27,<br>130, 187, 276              |            |   |
| 7:9        | 120  |            |   |
| 7:10–10:21 | 100  |            |   |
| 7:10–8:59  | 3  |            |   |
| 7:10–44    | 101, 103, 108  |            |   |



|         |  |         |  |
|---------|--|---------|--|
| 7:19    | 6, 37, 89, 102, 104–5,<br>187, 274, 289  | 7:32–36 | 5, 183   |
| 7:20    | 6, 19, 104–5, 111–13,<br>185   | 7:32    | 4, 7–8, 40, 107–8, 111,<br>155, 159, 168, 171,<br>173–75, 187, 274, 298                |
| 7:21–24 | 105, 184   | 7:33–44 | 172  |
| 7:21–23 | 9, 82, 187   | 7:33–36 | 6, 8, 14, 86, 88, 111, 172,<br>174, 183  |
| 7:21    | 105, 250   | 7:33–34 | 33, 40, 84, 184  |
| 7:22–38 | 349  | 7:33    | 2, 5, 9–11, 13–14, 20,<br>107, 112, 155, 175, 185,<br>187                              |
| 7:22–23 | 105  | 7:34    | 6, 8, 11, 34, 107, 188   |
| 7:22    | 3  | 7:35–36 | 183–84   |
| 7:23    | 11, 105, 185   | 7:35    | 5, 8, 24, 34, 40, 42, 48,<br>88, 107, 110, 136–37,<br>185, 296                         |
| 7:24    | 37, 82, 106, 137, 144,<br>147, 150   | 7:36    | 6, 13, 35, 107   |
| 7:25–52 | 159–79 <i>passim</i>   | 7:37–52 | 5–8  |
| 7:25–44 | 69   | 7:37–39 | 5–6, 8, 37, 50, 142, 172,<br>181, 185, 188, 207  |
| 7:25–36 | 7–8, 14  | 7:37–38 | 6, 62, 86, 173, 181,<br>184–87, 194–200,<br>204–6, 209, 211                            |
| 7:25–31 | 5, 170, 172, 183, 271,<br>343  | 7:37    | 1, 3, 6, 9, 13, 41–42, 48,<br>107–8, 183, 186–88, 190,<br>195, 197, 204, 206–7,<br>209 |
| 7:25–29 | 14   | 7:38    | 8, 10, 42, 84, 174,<br>181–212 <i>passim</i>   |
| 7:25–27 | 8, 88  | 7:38–39 | 346  |
| 7:25–26 | 184  | 7:39    | 6, 9, 174, 182, 185–88,<br>190, 193, 195–97,<br>199–200, 207–11                        |
| 7:25    | 5–7, 16, 31, 106, 155,<br>187  | 7:40–52 | 183, 271   |
| 7:26–43 | 66   | 7:40–44 | 5–7, 343   |
| 7:26–27 | 70, 171, 186   | 7:40–43 | 108, 113, 333, 349   |
| 7:26    | 6–7, 69, 82, 106, 173–74,<br>220, 298  | 7:40–42 | 172, 184, 186  |
| 7:27–28 | 73, 334  | 7:40–41 | 88   |
| 7:27    | 8, 11, 31, 87, 106, 186  | 7:40    | 5, 11, 37, 108, 110, 113,<br>144, 174  |
| 7:28–30 | 171  | 7:41–42 | 70, 90, 108, 110   |
| 7:28–29 | 82, 88, 148, 184–85  | 7:41    | 8, 11, 35, 37, 69, 90  |
| 7:28    | 2, 5, 8–9, 13–14, 32,<br>106, 135–37, 148, 151,<br>154–55, 175, 186                        | 7:42    | 35, 37, 39, 88   |
| 7:29–39 | 149  | 7:43–44 | 172–73   |
| 7:29    | 32, 155, 185   | 7:43    | 5, 7, 36, 113, 186   |
| 7:30–32 | 6  | 7:44–45 | 155  |
| 7:30    | 3, 5–7, 27, 32, 89, 102,<br>105–8, 110, 113–14,<br>155, 175, 186–87, 274,<br>276           | 7:44    | 3, 8, 36, 102, 105, 108,<br>110, 113, 175, 186   |
| 7:31–32 | 113  |         |  |
| 7:31    | 3, 7, 11, 13, 32–33, 70,<br>87, 106–7, 109, 111–12,<br>151, 170–71, 173,<br>184–86, 296–97 |         |  |
| 7:32–52 | 5, 170, 175  |         |  |
| 7:32–44 | 170–73   |         |  |

|           |  |         |  |
|-----------|--|---------|--|
| 7:45–52   | 4–6, 8, 10, 101, 107–8,<br>173–76, 349   |         | 186, 202, 204–5, 211,<br>213, 220, 224–26, 235,<br>292, 301, 311                 |
| 7:45–49   | 36   |         |  |
| 7:45–46   | 168  | 8:13–30 | 172  |
| 7:45      | 4–5, 36, 109, 111, 173,<br>274, 298  | 8:13–20 | 150, 292   |
| 7:46      | 89, 96, 108–9, 147, 159,<br>173–74, 177, 186   | 8:13–19 | 110  |
| 7:47–49   | 109, 174   | 8:13    | 5, 43, 113, 149, 298   |
| 7:47      | 5, 298   | 8:14–15 | 153  |
| 7:48      | 173, 298   | 8:14    | 8, 24, 37, 43, 88, 107,<br>140, 155  |
| 7:49      | 102, 104–5, 113  | 8:15–20 | 38   |
| 7:50–52   | 113, 174, 178, 186, 273  | 8:15–16 | 142  |
| 7:50      | 36, 109, 296   | 8:15    | 38, 106, 137, 144, 147,<br>150, 273  |
| 7:51–52   | 184  | 8:16–17 | 141  |
| 7:51      | 4, 37, 109   | 8:16    | 37, 140, 142, 175, 291   |
| 7:52      | 8, 11, 88, 90, 109, 175,<br>334  | 8:17    | 37, 271, 282, 289  |
| 7:53–8:11 | 1, 25, 100, 150, 182,<br>213–36 <i>passim</i> , 357  | 8:18–20 | 148  |
| 8–12      | 100  | 8:18–19 | 140  |
| 8–10      | 337  | 8:18    | 82, 175  |
| 8–9       | 152  | 8:19    | 5, 8, 24, 154, 273   |
| 8         | 1–4, 10–14, 20–21, 50,<br>67, 79, 103, 112–13, 143,<br>149, 182, 203, 237–63<br><i>passim</i> , 265–84 <i>passim</i> ,<br>285, 289, 291, 299–300,<br>305, 308–11, 316, 318,<br>328 | 8:20    | 2–3, 27, 102, 105, 110,<br>113, 135–37, 148–49,<br>155, 175, 183–84, 187,<br>276 |
| 8:2       | 137, 148, 219, 323, 325  | 8:21–30 | 10–11, 183   |
| 8:3       | 220  | 8:21–29 | 110, 113   |
| 8:4–5     | 220  | 8:21–22 | 88, 107  |
| 8:4       | 145  | 8:21    | 5–6, 10–11, 13–14, 20,<br>34, 39, 84, 87, 110–11,<br>149, 155, 187, 299          |
| 8:5       | 220  | 8:22    | 5, 88, 110, 296  |
| 8:6       | 220–21   | 8:23    | 40, 84, 103, 111, 273,<br>292, 296   |
| 8:9       | 220  | 8:24–29 | 41   |
| 8:10–11   | 222  | 8:24–25 | 349  |
| 8:11      | 223  | 8:24    | 5, 10–11, 111, 299   |
| 8:12–59   | 101, 110   | 8:25–29 | 153  |
| 8:12–23   | 349  | 8:25–26 | 140  |
| 8:12–21   | 11   | 8:25    | 5, 41  |
| 8:12–20   | 10, 110, 183   | 8:26–27 | 141  |
| 8:12–19   | 148  | 8:26    | 41, 82, 140, 143, 151,<br>154–55, 175  |
| 8:12–16   | 82   | 8:27    | 141, 143, 154  |
| 8:12      | 1–2, 4–5, 10–11, 13,<br>20–21, 38, 43–44, 48,<br>50, 62, 71, 110, 154, 184,  | 8:28–29 | 41, 140, 143, 151, 154,<br>292, 349  |
|           |  | 8:28    | 5, 11, 82, 84, 88, 97,<br>111, 115, 133, 135–37,                                 |

|         |   |                                       |  |
|---------|---|---------------------------------------|--|
|         | 140–41, 145, 151, 187,<br>355   | 8:38–49<br>8:38–41<br>8:38–39<br>8:38 | 309<br>153<br>143<br>82, 112, 150–51, 155,<br>243, 249, 261  |
| 8:29    | 143–44, 152, 175  | 8:39–41                               | 142  |
| 8:30–47 | 112, 113, 285–305<br>passim   | 8:39–40<br>8:39                       | 249, 254–56, 261<br>112, 237–38, 243,<br>248–52, 254, 257, 259,<br>261, 263, 293   |
| 8:30–36 | 44  | 8:40–44                               | 313  |
| 8:30–32 | 111   | 8:40                                  | 6, 12, 45, 102, 140,<br>155, 187, 237–38,<br>243, 248–49, 253–55,<br>261–62, 274, 293,<br>299                                |
| 8:30–31 | 12, 112–13  | 8:41                                  | 38, 90, 112–13, 143,<br>243, 249–50, 257,<br>263   |
| 8:30    | 11–13, 32, 44, 106,<br>111–13, 296–97, 351  | 8:42–46<br>8:42–43                    | 316<br>294   |
| 8:31–59 | 10–11, 182–83,<br>237–39, 242–43,<br>245–46, 249, 256, 258,<br>260, 262–63, 292,<br>308–9, 316, 328 | 8:42                                  | 38–39, 82, 143, 155, 175,<br>257, 261, 315   |
| 8:31–47 | 257   | 8:43                                  | 151, 154, 254  |
| 8:31–45 | 349   | 8:44–47<br>8:44                       | 326<br>10, 12, 45, 115, 143, 182,<br>243, 248, 272, 274, 277,<br>294, 296–97, 299–300,<br>307–28 passim, 331,<br>347, 351–52 |
| 8:31–41 | 317   | 8:45–46<br>8:45                       | 310<br>82, 154, 254  |
| 8:31–36 | 10–11, 237  | 8:46–59<br>8:46                       | 318, 323<br>254  |
| 8:31–33 | 261   | 8:47–59<br>8:47                       | 349<br>39, 112, 143, 261, 305  |
| 8:31–32 | 150, 157, 246, 290, 292,<br>317   | 8:48–59<br>8:48–57<br>8:48            | 10, 113, 237, 242<br>112<br>19, 112–13, 182, 186,<br>258, 262, 272, 296, 311,<br>334   |
| 8:31    | 5, 11, 13, 44–45, 48, 107,<br>111–12, 151, 248, 254,<br>262–63, 291, 296–97,<br>310, 316, 351       | 8:49–50<br>8:49                       | 82<br>261  |
| 8:32    | 19, 44, 84, 140, 271, 291,<br>293, 299  | 8:50                                  | 6, 155   |
| 8:33–40 | 256   | 8:51–53<br>8:51–52<br>8:51            | 258<br>143<br>10–11, 13, 84, 182, 258,<br>260, 262   |
| 8:33–35 | 298   |                                       |  |
| 8:33    | 12, 44, 112–13, 237–38,<br>246–47, 257, 291, 293,<br>311  |                                       |  |
| 8:34–36 | 299   |                                       |  |
| 8:34–35 | 293, 321  |                                       |  |
| 8:34    | 12–13, 45, 112, 243, 247,<br>249  |                                       |  |
| 8:35    | 44, 248   |                                       |  |
| 8:36    | 5, 248, 261, 291, 293   |                                       |  |
| 8:37–59 | 99, 252   |                                       |  |
| 8:37–47 | 10, 12, 237, 257  |                                       |  |
| 8:37–41 | 243, 249  |                                       |  |
| 8:37–40 | 252, 261  |                                       |  |
| 8:37–39 | 253   |                                       |  |
| 8:37–38 | 112, 151  |                                       |  |
| 8:37    | 6, 12, 45, 102, 143, 155,<br>187, 237–38, 243, 248,<br>262, 274, 293–94                             |                                       |  |

|           |   |          |                      |
|-----------|---|----------|----------------------|
| 8:52-53   | 113, 242, 262   | 9:29     | 8, 24, 31, 89        |
| 8:52      | 5, 10-11, 13, 19, 113,<br>186, 237, 258, 272, 293,<br>296   | 9:30     | 89                   |
| 8:53      | 10, 237, 243, 258, 293  | 9:32-33  | 173                  |
| 8:54-55   | 261   | 9:32     | 109                  |
| 8:54      | 113, 155  | 9:34     | 21, 136-37, 145, 157 |
| 8:55      | 82, 143, 151, 154, 262,<br>299  | 9:39-41  | 275                  |
| 8:56      | 81, 84, 205, 237-38, 242,<br>255, 258-62, 282   | 9:39     | 21, 296              |
| 8:57      | 5, 113, 182, 186, 237,<br>258, 262, 296   | 9:40     | 172, 298             |
| 8:58      | 12-14, 84, 185, 237,<br>261-62, 294   | 10       | 65, 245, 270, 272    |
| 8:59-9:1  | 100   | 10:1-18  | 21                   |
| 8:59      | 2-5, 13-14, 20-21, 29,<br>45, 47, 64, 71, 82, 105,<br>113, 115, 148-49, 155,<br>182, 184, 186-87, 248,<br>274 | 10:1-5   | 349                  |
| 9         | 1, 3, 21, 65, 145, 183,<br>281-82   | 10:1     | 340                  |
| 9:1-10:21 | 3, 21, 68   | 10:3-38  | 270                  |
| 9:1-41    | 21, 82, 349   | 10:6     | 300                  |
| 9:1-7     | 203   | 10:7-9   | 277                  |
| 9:1-2     | 157   | 10:7     | 301                  |
| 9:1       | 183   | 10:8     | 316, 349             |
| 9:2-4     | 157   | 10:9     | 340                  |
| 9:2       | 146-47  | 10:10-15 | 349                  |
| 9:3       | 250   | 10:10    | 311                  |
| 9:4       | 33, 175, 250  | 10:11    | 278, 301             |
| 9:5       | 21, 50, 71, 296   | 10:14-18 | 177                  |
| 9:7       | 72, 100   | 10:14    | 278                  |
| 9:12      | 8, 24, 104  | 10:17-34 | 349                  |
| 9:13-18   | 110   | 10:17-18 | 89, 151, 176         |
| 9:13      | 100, 298  | 10:17    | 210, 302             |
| 9:14      | 49, 183   | 10:18    | 70                   |
| 9:15-16   | 172   | 10:19-21 | 21, 273, 296         |
| 9:15      | 298   | 10:19    | 7                    |
| 9:16      | 7, 298, 349   | 10:20    | 19                   |
| 9:18      | 296   | 10:21    | 3, 183               |
| 9:22      | 21, 70, 148, 266, 296,<br>343, 355  | 10:22-39 | 21, 70, 82           |
| 9:28-34   | 142   | 10:22    | 2-3, 21, 49, 183     |
| 9:28-29   | 104-5   | 10:23    | 148                  |
| 9:28      | 72, 104   | 10:24    | 69-70, 72, 296, 343  |
| 9:29-30   | 88  | 10:25    | 250                  |
|           |   | 10:28-30 | 151                  |
|           |   | 10:28    | 177                  |
|           |   | 10:29    | 275                  |
|           |   | 10:30    | 140                  |
|           |   | 10:31-39 | 105, 271, 352        |
|           |   | 10:31-34 | 352                  |
|           |   | 10:31-33 | 274                  |
|           |   | 10:31    | 296                  |
|           |   | 10:32    | 250                  |
|           |   | 10:33    | 292, 296             |
|           |   | 10:34-36 | 346                  |
|           |   | 10:34    | 282, 289             |

|             |                       |          |                               |
|-------------|-----------------------|----------|-------------------------------|
| 10:36       | 175, 296              | 11:42    | 175                           |
| 10:37-39    | 349, 352              | 11:43-51 | 353                           |
| 10:37-38    | 310                   | 11:45-53 | 274, 292                      |
| 10:37       | 250                   | 11:45    | 11, 111-12, 296-97, 351       |
| 10:38-39    | 140                   | 11:46-47 | 172                           |
| 10:38       | 250                   | 11:46    | 298                           |
| 10:39       | 13, 82, 102, 184, 274 | 11:47-53 | 8, 10                         |
| 10:40-12:41 | 353                   | 11:47-48 | 171                           |
| 10:40-11:1  | 353                   | 11:47    | 298                           |
| 10:40       | 21                    | 11:49-52 | 50, 280                       |
| 10:42       | 11, 111, 297, 353     | 11:49    | 298                           |
| 11          | 152                   | 11:51-52 | 353                           |
| 11:1-44     | 124                   | 11:51    | 298                           |
| 11:1-7      | 19                    | 11:53-57 | 353                           |
| 11:3-12     | 353                   | 11:54    | 69, 112, 157, 296             |
| 11:3-7      | 125                   | 11:55-57 | 17                            |
| 11:3        | 16                    | 11:55    | 17, 21, 49, 64, 183, 281, 296 |
| 11:4-6      | 127                   | 11:56    | 17, 148                       |
| 11:4        | 16                    | 11:57    | 17, 298                       |
| 11:5-16     | 157                   | 12       | 137, 275, 349                 |
| 11:5-6      | 127                   | 12:1-8   | 17                            |
| 11:5        | 302                   | 12:1-5   | 353                           |
| 11:6-7      | 126                   | 12:1     | 49                            |
| 11:6        | 17, 177               | 12:4     | 156                           |
| 11:7-16     | 157                   | 12:7     | 353                           |
| 11:8        | 146-47, 296           | 12:9-13  | 353                           |
| 11:14-21    | 353                   | 12:9     | 112, 296                      |
| 11:14       | 69                    | 12:10    | 298                           |
| 11:16       | 156                   | 12:11    | 11, 111-12, 296-97, 351       |
| 11:17-22    | 19                    | 12:12-19 | 17, 20                        |
| 10:17-18    | 136                   | 12:12    | 17                            |
| 11:19       | 112, 296              | 12:13    | 354                           |
| 11:20-27    | 136                   | 12:14-15 | 354                           |
| 11:21-22    | 152                   | 12:15    | 17, 201                       |
| 11:21       | 16                    | 12:16    | 17, 300                       |
| 11:23-41    | 353                   | 12:17-32 | 353                           |
| 11:23-27    | 152                   | 12:19    | 172, 298                      |
| 11:24-26    | 136                   | 12:20-26 | 34                            |
| 11:25-26    | 110, 151              | 12:20-21 | 157                           |
| 11:25       | 154, 301              | 12:20    | 13                            |
| 11:27       | 69, 296, 310          | 12:23    | 27                            |
| 11:28       | 145, 152              | 12:25    | 296                           |
| 11:31       | 112, 296              | 12:27    | 27, 40, 343                   |
| 11:32       | 152                   | 12:28    | 355                           |
| 11:33       | 112, 296              | 12:31    | 294, 296, 299                 |
| 11:36       | 112, 296              | 12:32-34 | 88, 299, 355                  |
| 11:38-44    | 151                   | 12:34-50 | 349                           |
| 11:40       | 17                    |          |                               |

|          |   |            |  |
|----------|---|------------|--|
| 12:34–36 | 349                                       | 13:36      | 8, 24, 88, 107   |
| 12:34    | 343                                       | 13:37      | 177  |
| 12:35    | 8, 24, 33, 107                            | 14–17      | 297  |
| 12:36    | 13  | 14:1–7     | 354  |
| 12:37–41 | 353                                       | 14:1       | 301  |
| 12:39–40 | 255, 275                                  | 14:2       | 44   |
| 12:41    | 84, 255, 262, 305                         | 14:4–5     | 107  |
| 12:42    | 11–12, 109, 111, 148,<br>266, 296–98, 355 | 14:4       | 34   |
| 12:43    | 175                                       | 14:5–14    | 153  |
| 12:44–50 | 349                                       | 14:5       | 8, 24  |
| 12:44–45 | 140, 175, 304                             | 14:6–25    | 157  |
| 12:45    | 293                                       | 14:6–10    | 157  |
| 12:46    | 301                                       | 14:6       | 19–20, 151, 154, 277,<br>289–90, 301, 310, 316,<br>340 |
| 12:47    | 296                                       | 14:8–10    | 354  |
| 12:49    | 140, 175                                  | 14:9–11    | 157  |
| 13–17    | 354                                       | 14:9–10    | 151  |
| 13–16    | 157                                       | 14:9       | 293  |
| 13:1–35  | 290                                       | 14:10      | 250  |
| 13:1–17  | 136                                       | 14:11      | 250, 310   |
| 13:1–2   | 176, 354                                  | 14:12      | 157, 250, 354  |
| 13:1     | 1, 27, 49, 276, 302                       | 14:13      | 354  |
| 13:2     | 13, 275, 294, 297, 300,<br>311            | 14:15      | 153, 302   |
| 13:3     | 34, 107                                   | 14:16–17   | 354, 357   |
| 13:4–10  | 354                                       | 14:17      | 290, 293, 296  |
| 13:6–10  | 157                                       | 14:18–23   | 354  |
| 13:7     | 300                                       | 14:21      | 302  |
| 13:12–17 | 354                                       | 14:22      | 296  |
| 13:13–14 | 137, 145–46                               | 14:23      | 153, 302   |
| 13:16–30 | 176                                       | 14:24      | 175  |
| 13:16    | 177                                       | 14:25      | 289  |
| 13:18    | 275–76, 346                               | 14:26      | 20, 136–37, 145, 300,<br>354, 357                      |
| 13:20    | 175                                       | 14:27–28   | 354  |
| 13:21–24 | 354                                       | 14:27      | 296  |
| 13:23    | 302                                       | 14:28      | 34, 107  |
| 13:25–26 | 354                                       | 14:30–31   | 354  |
| 13:27    | 13, 300, 311, 354                         | 14:30      | 294, 296–97, 299                                       |
| 13:28    | 294                                       | 14:31      | 302  |
| 13:29    | 157                                       | 15:1–16:24 | 62   |
| 13:30–38 | 354                                       | 15:1–17    | 44   |
| 13:30    | 337                                       | 15:1–6     | 12   |
| 13:31    | 354, 356                                  | 15:1–3     | 354  |
| 13:33    | 13–14, 34, 88, 107, 296                   | 15:1       | 301  |
| 13:34–35 | 153, 157                                  | 15:2       | 191  |
| 13:34    | 302                                       | 15:4–5     | 354  |
| 13:35    | 302                                       | 15:6       | 354, 357   |
| 13:36–38 | 130, 157, 176                             |            |  |

|             |                     |          |  |
|-------------|---------------------|----------|--|
| 15:7–11     | 354                 | 16:27    | 310                                    |
| 15:9        | 302                 | 16:28–30 | 354                                    |
| 15:10       | 302                 | 16:28    | 304                                    |
| 15:12–17    | 176                 | 16:29    | 69, 82                                 |
| 15:12–14    | 166                 | 16:30–33 | 354                                    |
| 15:12       | 302                 | 16:33    | 116, 270, 296                          |
| 15:13–16    | 354                 | 17       | 275, 337, 354                          |
| 15:13       | 302                 | 17:1–5   | 142                                    |
| 15:15       | 135, 177            | 17:1–2   | 354                                    |
| 15:16       | 275                 | 17:1     | 27, 356                                |
| 15:17       | 302                 | 17:2     | 191                                    |
| 15:18–16:33 | 177                 | 17:3     | 175                                    |
| 15:18–16:2  | 176                 | 17:4–11  | 354                                    |
| 15:18–25    | 325                 | 17:6–8   | 142, 157                               |
| 15:18–19    | 354                 | 17:6     | 275, 296                               |
| 15:18       | 269, 296, 299       | 17:8     | 175                                    |
| 15:19       | 296                 | 17:11    | 275, 296                               |
| 15:20       | 177, 188            | 17:12    | 177, 275–76, 346                       |
| 15:21–23    | 354                 | 17:13–14 | 354                                    |
| 15:21       | 175                 | 17:13    | 296                                    |
| 15:23       | 103                 | 17:14    | 296                                    |
| 15:24       | 173, 250            | 17:15–17 | 354                                    |
| 15:25       | 289, 346            | 17:16    | 296, 301                               |
| 15:26–27    | 157, 354, 357       | 17:17–19 | 290                                    |
| 15:26       | 157, 289–90         | 17:17    | 298                                    |
| 16:1        | 354                 | 17:18    | 157, 175, 296                          |
| 16:2–3      | 267, 269            | 17:19–20 | 354                                    |
| 16:2        | 158, 266, 325, 355  | 17:21    | 103, 175, 296                          |
| 16:5        | 8, 24, 34, 107, 175 | 17:22–26 | 354                                    |
| 16:7–15     | 357                 | 17:23    | 103, 175, 296, 302                     |
| 16:7–11     | 354                 | 17:24    | 275                                    |
| 16:7–10     | 289                 | 17:25    | 175, 296                               |
| 16:8        | 296                 | 17:26    | 135, 302                               |
| 16:9        | 296, 299            | 18–20    | 136                                    |
| 16:10       | 34, 107             | 18–19    | 159–60, 175, 178, 355                  |
| 16:11       | 116, 294, 296, 299  | 18       | 170, 172, 177                          |
| 16:12–15    | 354                 | 18:1–12  | 175                                    |
| 16:13–15    | 290                 | 18:1–11  | 355                                    |
| 16:13       | 290                 | 18:1–10  | 40                                     |
| 16:16–17    | 354                 | 18:1     | 156, 355                               |
| 16:17       | 34, 107             | 18:2–5   | 355                                    |
| 16:19–22    | 354                 | 18:3     | 13, 108, 162, 168, 172,<br>175, 297–98 |
| 16:19       | 305                 | 18:4–12  | 89                                     |
| 16:20–24    | 260                 | 18:4     | 176                                    |
| 16:20       | 296                 | 18:5     | 35                                     |
| 16:23–24    | 354                 | 18:6–8   | 355                                    |
| 16:25       | 69, 82              | 18:9     | 177, 346, 356                          |
| 16:26–27    | 354                 |          |  |

|          |  |          |                                |
|----------|--|----------|--------------------------------|
| 18:10–13 | 355  | 19:23–24 | 346, 356                       |
| 18:10    | 157, 177, 298  | 19:24    | 276                            |
| 18:12–14 | 110  | 19:25–34 | 355                            |
| 18:12    | 162, 168–69, 175, 296  | 19:26–27 | 357                            |
| 18:13    | 298  | 19:26    | 302                            |
| 18:14    | 296  | 19:28    | 276, 346, 356–57               |
| 18:15–24 | 355  | 19:30    | 356–57                         |
| 18:15    | 298  | 19:31    | 110, 296                       |
| 18:16    | 298  | 19:34    | 9, 194–95, 202, 207,<br>209–10 |
| 18:18    | 168, 175   | 19:35–37 | 346, 356                       |
| 18:19    | 136–37, 298  | 19:35    | 209                            |
| 18:20    | 69, 135–37, 148, 296   | 19:36–37 | 276                            |
| 18:21    | 177  | 19:37    | 201, 207                       |
| 18:22–23 | 177  | 19:38–42 | 355                            |
| 18:22    | 168–69, 175, 177, 298  | 19:38    | 110, 296                       |
| 18:23    | 177  | 19:39    | 273, 296                       |
| 18:24    | 298  | 19:40    | 267, 296                       |
| 18:25–31 | 355  | 19:42    | 296                            |
| 18:26    | 298  | 20       | 152, 357                       |
| 18:28    | 49, 137  | 20:1–18  | 151                            |
| 18:31    | 110, 296   | 20:1–13  | 357                            |
| 18:32    | 300, 346, 356  | 20:1     | 358                            |
| 18:33–40 | 355  | 20:2–10  | 358                            |
| 18:33–38 | 176  | 20:9     | 300                            |
| 18:33    | 296  | 20:11    | 358                            |
| 18:35    | 296, 298   | 20:14–17 | 358                            |
| 18:36    | 17, 110, 160–61, 163,<br>166, 168, 170, 175–76,<br>178–79, 296 | 20:16    | 145–46, 358                    |
| 18:37    | 291, 299, 311  | 20:17–18 | 358                            |
| 18:38    | 285, 291, 296  | 20:19–23 | 358                            |
| 18:39    | 49, 110, 296   | 20:19    | 146, 296                       |
| 19:1–22  | 355  | 20:20    | 9, 260                         |
| 19:3     | 296  | 20:21–23 | 157                            |
| 19:6–7   | 110, 162   | 20:21–22 | 157                            |
| 19:6     | 162, 168, 175–76, 298  | 20:21    | 157, 175                       |
| 19:7     | 270–71, 296  | 20:22    | 9, 289                         |
| 19:9     | 88–89  | 20:24–29 | 358                            |
| 19:11    | 41, 300  | 20:27    | 292                            |
| 19:12    | 110, 296   | 20:29    | 310                            |
| 19:14–15 | 110  | 20:30–31 | 358                            |
| 19:14    | 49, 296  | 20:30    | 20, 45, 358                    |
| 19:15    | 274, 298, 325  | 20:31    | 69, 154, 178, 188, 222,<br>265 |
| 19:19    | 8, 24, 35, 296   | 21       | 338, 357, 359                  |
| 19:20    | 111, 296   | 21:1–4   | 357                            |
| 19:20–21 | 112  | 21:7–9   | 357                            |
| 19:21    | 104, 296, 298  | 21:10    | 188                            |
| 19:23–25 | 176  | 21:12–13 | 357                            |



|                      |          |                        |                                  |
|----------------------|----------|------------------------|----------------------------------|
| 21:15–19             | 178      | 3:7                    | 263                              |
| 21:18–25             | 357      | 3:29                   | 246, 263                         |
| 21:19                | 357      | 5:1                    | 293                              |
|                      |          | 5:13                   | 293                              |
| <i>Acts</i>          |          | <i>Ephesians</i>       |                                  |
| 4:1                  | 169      | 2:2                    | 314                              |
| 4:13                 | 95       | <i>Colossians</i>      |                                  |
| 5                    | 163      | 4:16                   | 240                              |
| 5:22–26              | 161, 169 | <i>1 Thessalonians</i> |                                  |
| 12:4                 | 49       | 5:27                   | 240                              |
| 13:5                 | 168      | <i>1 Timothy</i>       |                                  |
| 13:15                | 240      | 4:1–3                  | 321                              |
| 15:5                 | 310      | <i>2 Timothy</i>       |                                  |
| 15:21                | 240      | 3:15                   | 91                               |
| 19:8                 | 310      | <i>Titus</i>           |                                  |
| 21:20                | 310      | 3:8                    | 310                              |
| 21:25                | 310      | <i>Hebrews</i>         |                                  |
| 26:16                | 168      | 2:16                   | 246                              |
| 26:24                | 91       | 11:28                  | 49                               |
| 28:21                | 91       | <i>James</i>           |                                  |
| <i>Romans</i>        |          | 2:21                   | 250                              |
| 1:24–32              | 314      | <i>1 John</i>          | 307–11, 328                      |
| 2:27                 | 91       | 1:6                    | 303                              |
| 2:29                 | 91       | 1:8–10                 | 328                              |
| 4                    | 294      | 1:8                    | 303                              |
| 4:1                  | 263      | 1:9                    | 292                              |
| 7:6                  | 91       | 2:2                    | 296                              |
| 9:6–8                | 263      | 2:4                    | 303, 308–9                       |
| 9:6–7                | 324      | 2:20                   | 304                              |
| 9:6                  | 343      | 2:21                   | 299, 303                         |
| 9:7                  | 246      | 2:27                   | 304                              |
| 11:1                 | 246      | 3:4                    | 297, 310                         |
| 11:16–18             | 324      | 3:8–10                 | 315                              |
| <i>1 Corinthians</i> |          | 3:8                    | 294–95, 310, 312, 314,<br>316–17 |
| 4:1                  | 168      | 3:10                   | 310                              |
| 5:7                  | 49       | 3:12                   | 295, 297, 313                    |
| 10:3–4               | 194      | 3:4–15                 | 308–9                            |
| 10:4                 | 194      | 3:15                   | 310                              |
| <i>2 Corinthians</i> |          |                        |                                  |
| 3:6–7                | 91       |                        |                                  |
| 4:4                  | 314      |                        |                                  |
| 11:22                | 246      |                        |                                  |
| <i>Galatians</i>     |          |                        |                                  |
| 3                    | 293      |                        |                                  |

|               |          |                   |          |
|---------------|----------|-------------------|----------|
| 3:18          | 303      | 7                 | 297      |
| 3:19          | 299      | 9–11              | 303      |
| 4:1–5         | 304      | 11                | 303      |
| 4:6           | 303–4    |                   |          |
| 4:8           | 290      | 3 <i>John</i>     | 304      |
| 4:9           | 296      | 3–4               | 303      |
| 4:14          | 296      | 3                 | 303      |
| 4:16          | 290      | 5                 | 292      |
| 4:20          | 308–9    | 11                | 303      |
| 5:4           | 292      | 12                | 303      |
| 5:6           | 304      |                   |          |
| 5:19          | 294      | <i>Revelation</i> |          |
|               |          | 1:3               | 240      |
| 2 <i>John</i> | 302, 304 | 21:6              | 198      |
| 2             | 303      | 22:1              | 198      |
| 4–6           | 303      | 22:17             | 188, 198 |
| 4             | 303      |                   |          |

## 5. Dead Sea Scrolls and Related Texts

|   |     |  |     |
|---|-----|--|-----|
| <i>1QH/1QHymns</i>                        |     | <i>4Q163/4QpIsa<sup>c</sup></i>            |     |
| VI, 15                                    | 268 | 4–6 I, 7                                   | 268 |
| X, 15                                     | 268 |  |     |
| X, 29                                     | 268 | <i>4Q169/4QpNah</i>                        |     |
| X, 32                                     | 268 | II   | 268 |
| XI, 26                                    | 268 | II, 4                                      | 268 |
| XII, 10                                   | 268 | III, 3                                     | 268 |
| XII, 12                                   | 268 | III, 6–7                                   | 268 |
| XVI                                       | 145 |  |     |
| XXI, 10                                   | 268 | <i>4Q171/4QpPs<sup>a</sup>, frag. 1–10</i> |     |
|   |     | I, 26                                      | 268 |
| <i>1QpHab/1QHabakkuk Pesher</i>           |     | II, 10–11                                  | 268 |
| II, 1–2                                   | 268 |  |     |
| V, 11                                     | 268 | <i>4Q174/4QFlorilegium</i>                 |     |
| X, 9                                      | 268 |  | 69  |
| XI, 2–8                                   | 268 | Frag. 1 I, 1–6                             | 69  |
|   |     |  |     |
| <i>1Q28 (1QS)/1QRule of the Community</i> |     | <i>4Q177/4QCatena<sup>a</sup></i>          |     |
| III, 13–IV, 26                            | 268 | II, 12                                     | 268 |
| VI, 6–8                                   | 241 |  |     |
| VI, 7                                     | 241 | <i>4Q252/4QGenesis Pesher<sup>a</sup></i>  |     |
| XI, 1–2                                   | 268 | V, 3–4                                     | 70  |
|   |     |  |     |
| <i>4Q161/4QIsa<sup>a</sup></i>            |     | <i>4Q369/4QPrayer of Enosh (?)</i>         |     |
| VIII–X, 11–24                             | 82  | Frag. 1.2                                  | 97  |

|  |     |                             |     |
|--|-----|-----------------------------|-----|
| <i>4Q381/4QNoncanonical Psalms A</i>       |     | <i>11Q19/Temple Scroll</i>  |     |
| Frag. 15                                   | 97  |                             | 268 |
|  |     | XXIX, 8–10                  | 69  |
| <i>4Q394–399 (4QMMT)/4QHalakhic Letter</i> |     | <i>CD/Damascus Document</i> |     |
|  | 268 |                             | 268 |
| <i>4Q525/Wisdom Text with Beatitudes</i>   |     | IV, 13–V, 11                | 268 |
| Frag. 2, II, 3                             | 94  |                             |     |

## 6. Ancient Jewish Writers

|                                   |     |                                     |          |
|-----------------------------------|-----|-------------------------------------|----------|
| <i>Philo of Alexandria</i>        |     | 131                                 | 259      |
| <i>Abraham</i>                    |     | 154–169                             | 259      |
| 107                               | 253 | <i>Sacrifices</i>                   |          |
| 114–116                           | 253 | 10.44                               | 167      |
| 158                               | 167 | 39.132                              | 167      |
| 268–276                           | 253 | <i>Special Laws</i>                 |          |
| <i>Allegorical Interpretation</i> |     | 1.151–152                           | 167      |
| 2.90                              | 141 | 1.174                               | 167      |
| <i>Confusion</i>                  |     | 1.229                               | 167      |
| 174–175                           | 167 | 2.204                               | 59       |
| <i>Creation</i>                   |     | 2.207                               | 59       |
| 56.159                            | 167 | 2.210–212                           | 59       |
| <i>Decalogue</i>                  |     | 2.236                               | 135, 142 |
| 119                               | 167 | 2.240–241                           | 135      |
| <i>Drunkenness</i>                |     | 3.121                               | 167      |
| 26.102                            | 167 | 3.192                               | 167      |
| 28.107                            | 167 | <i>Virtues</i>                      |          |
| 50.209                            | 167 | 206                                 | 250      |
| <i>Flaccus</i>                    |     | <i>The Worse Attacks the Better</i> |          |
| 116                               | 59  | 21                                  | 289      |
| <i>Heir</i>                       |     | <i>Josephus</i>                     |          |
| 90–95                             | 253 | <i>Against Apion</i>                |          |
| <i>Moses</i>                      |     | 2.175                               | 96       |
| 1.20.113                          | 167 | 2.204                               | 94       |
| 1.21                              | 80  | <i>Jewish Antiquities</i>           |          |
| 1.36.201–202                      | 167 | 1.72                                | 142      |
| 2.1                               | 80  | 1.154–157                           | 252      |
| 2.22                              | 167 | 1.158                               | 248      |
| <i>Names</i>                      |     | 1.196–197                           | 253      |
| 87                                | 167 | 1.256                               | 250      |
|                                   |     | 2.110                               | 167      |

|            |            |                   |          |
|------------|------------|-------------------|----------|
| 3.244–247  | 58         | 14.408–410        | 162      |
| 3.245      | 71         | 15.50             | 51, 57   |
| 3.247      | 71         | 15.267–276        | 168      |
| 4.37       | 167        | 15.287            | 168      |
| 4.209      | 51, 58     | 16.232            | 168      |
| 4.260–264  | 135        | 19.294            | 184      |
| 8.100      | 51, 53, 57 | 20.181            | 163      |
| 8.123      | 51, 57     | 20.206–207        | 163      |
| 8.225      | 51, 57     |                   |          |
| 8.230      | 57         | <i>Jewish War</i> |          |
| 11.75–78   | 57         | 1.73              | 58       |
| 11.77      | 51         | 1.655             | 168, 171 |
| 11.154–157 | 58         | 2.1–13            | 171      |
| 11.154     | 51         | 2.41              | 168      |
| 12.209     | 94         | 2.321             | 168      |
| 12.325     | 57, 70     | 2.441–448         | 168      |
| 12.399     | 168        | 2.515             | 51       |
| 13.46      | 51, 57     | 5.410–413         | 14       |
| 13.241     | 51, 58     | 6.49              | 168      |
| 13.288–298 | 162        | 6.299             | 14       |
| 13.301     | 57         | 6.300–301         | 59       |
| 13.302–306 | 57         | 6.301             | 58       |
| 13.304     | 58         |                   |          |
| 13.372–373 | 57         | <i>Life</i>       |          |
| 13.372     | 51, 58     | 21                | 162      |
|            |            | 197–199           | 162      |

## 7. Rabbinic Writings

|                 |        |                   |     |
|-----------------|--------|-------------------|-----|
| Mishnah         |        | 5:2–4             | 60  |
| <i>Avot</i>     |        | 5:2               | 11  |
| 5:7             | 156    |                   |     |
| <i>Berakot</i>  |        | <i>Tosefta</i>    |     |
| 2:6–7           | 156    | <i>Sheqalim</i>   |     |
| <i>Sheqalim</i> |        | 3                 | 184 |
| 6:5–6           | 184    | <i>Sukkah</i>     |     |
| <i>Sukkah</i>   |        | 3:3               | 203 |
| 1–3             | 203    | 3:18              | 204 |
| 3               | 203    |                   |     |
| 4–5             | 203    | Babylonian Talmud |     |
| 4:5             | 60, 64 | <i>Bava Batra</i> |     |
| 4:8             | 71     | 21a               | 134 |
| 4:9–5:1         | 60     | 23a, b            | 156 |
| 5:1             | 201    | 24a               | 156 |
|                 |        | 60a               | 156 |

|                      |     |                          |     |
|----------------------|-----|--------------------------|-----|
| <i>Berakot</i>       |     | <i>Sotah</i>             |     |
| 5b                   | 156 | 1:4                      | 156 |
| <i>Betzah</i>        |     | <i>Sukkah</i>            |     |
| 32b                  | 253 | 5:1/3 [55a]              | 201 |
| <i>Eruvin</i>        |     | 5:1                      | 204 |
| 30a                  | 156 | Other Rabbinic Texts     |     |
| <i>Rosh Hashanah</i> |     | Bereshit Rabbah          |     |
| 34b                  | 156 | 70:8                     | 201 |
| <i>Sanhedrin</i>     |     | Canticles Rabbah         |     |
| 101a                 | 156 | 8:7                      | 156 |
| <i>Shabbat</i>       |     | Derekh Eretz Zuta        |     |
| 3b                   | 156 | 1                        | 156 |
| 12b                  | 156 | Numbers Rabbah           |     |
| 108b                 | 156 | 18:21                    | 70  |
| 112a                 | 156 | Targum on Isaiah         |     |
| <i>Sotah</i>         |     | 53:5                     | 70  |
| 22a                  | 138 | Targum on Zechariah      |     |
| Jerusalem Talmud     |     | 6:12–13                  | 70  |
| <i>Hagigah</i>       |     | Tosefta Sukkah 3         | 71  |
| 2:1                  | 156 | Maimonides               |     |
| <i>Bava Metzi'a</i>  |     | <i>Hilchot Sanhedrin</i> |     |
| 2:3                  | 156 | 4.2                      | 140 |

## 8. Artifacts, Inscriptions, Papyri

|                         |     |                        |        |
|-------------------------|-----|------------------------|--------|
| HGV P.Dime 3 29         | 92  | P.Oxy.                 |        |
|                         |     | I.65                   | 163–64 |
| P.Flor.                 |     | XVII 2134v, line 47    | 92     |
| I.56                    | 163 |                        |        |
| I.68                    | 163 | P.Rein. I 43,          |        |
| I.69                    | 163 | lines 22–23            | 92     |
| P.Köln V 229,           |     | P.Ryl. II 156, line 33 | 92     |
| lines 55–56             | 92  |                        |        |
| P.Leit. 4, line 17      | 92  | P.Tor. 13              | 163    |
| P.Lond. II 308, line 25 | 92  | P.Yad. 15.35           | 93     |
| P.Mich. IX 554, line 63 | 92  | P.Yad. 28–30           | 83     |

|               |    |                               |     |
|---------------|----|-------------------------------|-----|
| SB I 5117     | 92 | Theodotos Inscription         | 241 |
| SB VIII 10195 | 92 | Trismegistos 45786,<br>line 6 | 92  |

## 9. Ancient and Medieval Christian Authors and Writings

|  |     |   |          |
|--|-----|---|----------|
| Apostolic Fathers                        |     | Ambrose Autpert                               |          |
| Shepherd of Hermas                       |     | <i>Expositionis in Apocalypsin</i>            |          |
|  | 89  | On Rev 8:10–11                                | 320      |
| <i>Visions</i>                           |     | Ambrosiaster                                  |          |
| 1.4 [3.6.4]                              | 310 | <i>Question on the Old and New Testaments</i> |          |
| 15.1 [3.7.1]                             | 310 | NT Questions                                  |          |
| New Testament Apocrypha                  |     | 90  | 313      |
| <i>Acts of Andrew</i>                    |     | 98  | 313, 322 |
| 19.14                                    | 310 | Ammonius                                      |          |
| 20.4                                     | 310 | frags. 293–294                                | 313      |
| 34.13                                    | 310 | frag. 293                                     | 312      |
| <i>Gospel of the Hebrews</i>             |     | Aphraat/Aphrahat                              | 190      |
|  | 15  | <i>Demonstrations</i>                         |          |
| Ancient Christian Writers                |     | 16.8  | 313, 321 |
| Alcuin                                   | 215 | Apostolic Constitutions                       |          |
| <i>Expositio in Johannis Evangelium</i>  |     | 2.3.21  | 317      |
| on John 8:44                             | 314 | Archelaus                                     |          |
| <i>Glossa ordinaria</i>                  |     | <i>Against Manes</i>                          |          |
| on John 8:44                             | 314 | 32–33   | 312      |
| Ambrose                                  |     | Arnobius the Younger                          |          |
| <i>Commentary on Luke</i>                |     | <i>Commentarii in Psalmos</i>                 |          |
| 4.54                                     | 312 | Ps 48   | 322      |
| 10.101–2                                 | 322 | Ps 57   | 322      |
| <i>Commentary on Twelve Psalms</i>       |     | Ps 108  | 322      |
| Ps 47:20                                 | 322 | Athanasius                                    |          |
| Ps 48:26                                 | 312 | <i>Letter to the Bishops of Egypt</i>         |          |
| <i>Exposition of the Christian Faith</i> |     | 1.4   | 320      |
| 5.229                                    | 320 | <i>Life of Anthony</i>                        |          |
|  |     | 28  | 316      |



- Epiphanius of Salamis
- Panarion*
- 38 313
- 38.4.1–5.1 312
- 38.4.3–4 313
- 40 313
- 40.6.1–8 313
- 40.6.2–4 312
- 51.24.6 123
- Erasmus 121
- Ercanbert of Fulda 215
- Gregory of Nyssa
- Against Eunomius*
- 2 320
- Gregory of Nazianzus
- Orations*
- 6.13 314
- 17.9 316
- Gregory the Great
- Moralia on Job*
- 13.34.38 312
- Hippolytus 190
- Commentary on Daniel*
- 1.17 194
- Refutation of All Heresies*
- 5.17.7 312
- Hrabanus Maurus 215
- Hugh of St. Cher
- Ordinis Praedicatorum*
- 342v 314
- Irenaeus
- Against Heresies*
- 5.22.2 312
- 5.23.2 312
- Isidore of Seville
- Sententiae*
- 1.10.7 314
- Jerome 215
- Against Pelagius*
- 2.17 117
- Commentary on Isaiah*
- 1.14 322
- 16.3 320
- Epistles*
- 22.1 317
- John Cassian
- Conferences*
- 3.7.2 317
- 8.25.4 313, 314
- John Chrysostom
- Discourses against Judaizing Christians*
- 1.8.4 322
- 2.3.4 322
- 4.7.4 322
- 8.8.4–5 322
- Homilies on John* 121, 316
- 51.1 192
- 54.1 316
- 54.3–4 316
- 54.3 313
- Homilies on Matthew*
- 17.5 314
- Justin Martyr 89, 190
- Dialogue with Trypho*
- 34.2 194
- 69.6 194
- 76.1 194
- 90.5 194
- 113.6 194
- 114.4 194
- 135.3 194
- First Apology*
- 67.3 240



- Leo the Great  
*Epistles*  
 120.1–2 320  
*Sermons*  
 9.1 314
- Lucifer of Cagliari  
*Concerning Athanasius*  
 2.2 320  
 2.25 320
- Macarius  
*Apocriticus*  
 2.32.1–11 313
- Melito of Sardis  
*On the Pascha*  
 52 310  
 66 310
- Nicolas of Lyra  
*Postilla super totam bibliam*  
 on John 8:44 314
- Nonnos  
*Paraphrase of the Gospel of John*  
 8.132 313
- Origen 190, 194  
*Canticles*  
 2 194  
*Commentary on the Gospel of John*  
 20.102 312  
 20.103–127 312  
 20.103–107 316  
 20.104 312  
 20.105 312  
 20.107 312  
 20.114 312  
 20.115 312  
 20.140–143 316  
 20.168–171 312  
 20.171–175 313
- 20.176–197 316  
 20.176 312  
 20.181–186 312  
 20.211–219 312  
 20.225 312  
 20.252–254 312
- Commentary on Matthew*  
 12.40 312
- Homilies on Exodus*  
 11:2 194
- Homilies on Ezekiel*  
 6.2 312
- Homilies on the Psalms* 62  
 2.7 312
- Otfrid von Weissenburg  
*Liber evangeliorum* 213–36 passim
- Peter Lombard  
*Sentences*  
 2.3–4 314
- Peter the Venerable  
*Against the Inveterate Obstinacy*  
*of the Jews* 323–24
- Petrus Alfonsi  
*Dialogue against the Jews*  
 323
- Pseudo-Bede 215
- Pseudo-Cyprian  
*De rebaptismate*  
 14 194  
*De montibus Sina et Sion*  
 9 194
- Rupert of Deutz  
*Commentaria in Evangelium*  
*Sancti Johannis* 314

|   |        |   |     |
|---|--------|---|-----|
| Tatian                                    |        | Thomas Aquinas                          |     |
| <i>Address to the Greeks</i>              |        | <i>Commentary on the Gospel of John</i> |     |
| 8.3                                       | 310    | 1239–60                                 | 314 |
| Teresa of Avila                           | 317–18 | <i>Summa Theologica</i>                 |     |
| Tertullian                                |        | I.63.5                                  | 314 |
| <i>Against Praxeas</i>                    |        | I.114.3                                 | 314 |
| 1   | 320    | <i>Super Evangelis S. Ioannis</i>       |     |
| <i>On the Soul</i>                        |        | 7.2.1025                                | 121 |
| 16.7                                      | 312    | Thomas de Vio Cajetan                   |     |
| Theodore of Mopsuestia                    |        | <i>Evangeliacum Commentariis</i>        |     |
|   | 192    | <i>Reuerendissimi</i>                   | 314 |
| frag. 49                                  | 312–13 | Wolfenbüttel Codices                    |     |
| Theophylact                               |        |   | 215 |
| <i>The Explanation of the Holy Gospel</i> |        |   |     |
| <i>according to John</i>                  | 313    |   |     |

## 10. Greco-Roman Literature

|                          |     |                               |     |
|--------------------------|-----|-------------------------------|-----|
| Aelius Theon see Theon   |     | Aristophanes                  |     |
| Aeschines                |     | <i>Birds</i>                  |     |
| <i>Against Timarchus</i> |     | 1186                          | 164 |
| 1.191                    | 164 | <i>Wasps</i>                  |     |
| <i>False Embassy</i>     |     | 519                           | 165 |
| 2.37                     | 164 | Aristotle                     | 149 |
| 2.103                    | 164 | <i>Constitution of Athens</i> |     |
| Aeschylus                |     | 35.1                          | 164 |
| <i>Prometheus Bound</i>  |     | 50.2                          | 164 |
| 954                      | 165 | 63–65                         | 164 |
| 983                      | 165 | <i>Poetics</i>                |     |
| Aphthonius the Sophist   |     | 12                            | 3   |
| <i>Progymnasmata</i>     |     | 1451a                         | 3   |
| 31                       | 81  | <i>Politics</i>               |     |
|                          |     | 1.12                          | 164 |
|                          |     | 1.1253b.25–35                 | 165 |
|                          |     | 8.1337b 24                    | 93  |

|                             |     |                             |          |
|-----------------------------|-----|-----------------------------|----------|
| <i>Rhetoric</i>             |     | 1.16.1–5                    | 164      |
| 3.10.4                      | 245 | 2.23.16                     | 164      |
|                             |     | 3.13.22–23                  | 151      |
| Aulus Gellius               |     | 3.22.82                     | 164      |
| <i>Attic Nights</i>         | 240 | 3.24.36                     | 164      |
|                             |     | 3.24.98                     | 164      |
| Cassius Dio                 |     | 3.24.113                    | 164      |
|                             |     | 4.7.30                      | 164      |
| <i>Roman History</i>        |     |                             |          |
| 22.73.4                     | 164 | Euripides                   |          |
| 39.35.5                     | 164 | <i>Cyclops</i>              |          |
| 42.23.2                     | 164 | 127                         | 310      |
| Cicero                      | 84  | <i>Daughter of Troy</i>     |          |
| <i>De natura deorum</i>     |     | 426                         | 164      |
| 1.67                        | 291 | <i>Hippolytus</i>           |          |
|                             |     | 1398                        | 164      |
| Columella                   |     | <i>Iphigeneia at Tauris</i> |          |
| <i>Rustica</i>              |     | 389                         | 310      |
| 1.8.4                       | 93  | Fronto                      | 84       |
| Demetrius                   |     | Hermogenes of Tarsus        |          |
| <i>On Style</i>             |     | <i>Progymnasmata</i>        |          |
| 221                         | 244 | 23                          | 244      |
| 222                         | 244 | Herodotus                   |          |
| Demosthenes                 |     | <i>Histories</i>            |          |
| <i>Against Aristocrates</i> |     | 1.108–109                   | 164      |
| 23.210                      | 165 | 1.109.2                     | 169      |
| <i>Against Polycles</i>     |     | 5.111                       | 164, 166 |
| 50.31                       | 164 | Homer                       |          |
| Diogenes Laertius           |     | <i>Iliad</i>                | 135      |
| 9.61                        | 291 | <i>Odyssey</i>              | 135      |
| 9.74                        | 291 | 13.429–38                   | 127      |
| 9.83                        | 291 | Isocrates                   | 133      |
| Dionysius of Halicarnassus  |     | Lucian                      |          |
| <i>Antiquitates Romanae</i> |     | <i>Icaromenippus</i>        |          |
| 20.13.3                     | 135 | 29–31                       | 150      |
| Epictetus                   |     |                             |          |
| <i>Discourses</i>           |     |                             |          |
| 1.9.16                      | 164 |                             |          |

|                      |        |                                      |     |
|----------------------|--------|--------------------------------------|-----|
| Musonius Rufus       |        | 290                                  | 164 |
| <i>Dissertatio</i> 3 | 286    | 290b                                 | 164 |
| Frag. 16             | 150    | <i>Symposium</i>                     |     |
|                      |        | 174d                                 | 18  |
| Plato                | 149    | 175b                                 | 18  |
| <i>Apology</i>       |        | 175c, d                              | 18  |
| 29d–30a              | 164    | <i>Theaetetus</i>                    |     |
| 31d                  | 18     | 143b–c                               | 240 |
| 40a                  | 18     | Plutarch                             |     |
| 40b                  | 18     | <i>Lives</i>                         |     |
| <i>Cratylus</i>      |        | <i>Alcibiades</i>                    |     |
| 17.25                | 141    | 38                                   | 164 |
| <i>Euthydemus</i>    |        | <i>Alexander</i>                     |     |
| 13d–e                | 164    | 49.5                                 | 166 |
| 14d                  | 164    | <i>Aristides</i>                     |     |
| 272e–273a            | 18     | 23                                   | 164 |
| <i>Euthyphro</i>     |        | <i>Cato</i>                          |     |
| 3b–c                 | 18, 19 | 20.4–7                               | 141 |
| <i>Laws</i>          |        | <i>Cato the Younger</i>              |     |
| 2.663e               | 288    | 16.3                                 | 169 |
| 4.715c–d             | 164–65 | 28.1                                 | 164 |
| 4.720a–c             | 164    | <i>Isis and Osiris</i>               | 293 |
| 4.721b               | 165    | <i>Pompey</i>                        |     |
| 6.772d               | 165    | 10.4                                 | 164 |
| 6.773e               | 165    | <i>Moralia</i>                       |     |
| 7.792e               | 141    | 1.48b–c                              | 245 |
| 9.873b               | 164    | 8                                    | 135 |
| 12.914a              | 165    | Polybius                             |     |
| 12.962a              | 164    | <i>Histories</i>                     |     |
| 12.968a              | 164    | 3.69.13                              | 164 |
| <i>Paedrus</i>       |        | 11.22.4                              | 164 |
| 97b–c                | 240    | 15.33.2                              | 165 |
| 116b                 | 164    | Porphyry                             | 129 |
| 116b–c               | 164    | <i>On Abstinence</i>                 |     |
| <i>Protagoras</i>    |        | 2.55–56                              | 310 |
| 361a–d               | 150    | Pseudo-Plutarch                      |     |
| <i>Republic</i>      |        | <i>Names of Rivers and Mountains</i> |     |
| 373b                 | 164    | 23.3                                 | 310 |
| 476a                 | 164    |                                      |     |
| 575d–e               | 165    |                                      |     |
| 601e                 | 164    |                                      |     |
| <i>Statesman</i>     |        |                                      |     |
| 289e–290b            | 165    |                                      |     |

|                               |     |                        |          |
|-------------------------------|-----|------------------------|----------|
| Pseudo-Diogenes               |     | Theocritus             |          |
| <i>Epistle 15</i>             | 150 | <i>Idyll</i>           |          |
|                               |     | 24.103                 | 93       |
| Quintilian                    |     | Theon, Aelius          |          |
| <i>Institutio Oratoria</i>    |     | <i>Progymnasmata</i>   |          |
| 1.3.13–14                     | 135 | 61                     | 240      |
| 4.2.31                        | 244 | 74                     | 244      |
| 9.2.65                        | 245 | 76                     | 244      |
| 9.2.71                        | 244 | 79                     | 244      |
| Sextus Empiricus              |     | Theophrastus of Eresus |          |
| <i>Pyrrhoniae hypotyposes</i> |     | <i>Frag. 696</i>       | 244      |
| 1.8–12                        | 291 |                        |          |
| Seneca                        |     | Xenophon               |          |
| <i>Epistles</i>               |     | <i>Anabasis</i>        |          |
| 20.9                          | 290 | 1.9.18                 | 164      |
| 41.1–2                        | 289 | <i>Cyropaedia</i>      |          |
| Sophocles                     |     | 2.4.4                  | 164      |
| <i>Electra</i>                |     | 6.2.13                 | 164      |
| 821                           | 164 | <i>Hellenica</i>       |          |
| <i>Oedipus</i>                |     | 2.3.54                 | 164      |
| 712                           | 164 | 2.4.8                  | 164      |
| <i>Philoctetes</i>            |     | <i>Historia Graeca</i> |          |
| 15                            | 164 | 4.1.24                 | 192      |
| 53                            | 164 | <i>Memorabilia</i>     |          |
| 990                           | 164 | 2.9.1–8                | 166      |
| 1024                          | 164 | 2.9.4–10.6             | 164      |
| Tacitus                       |     | 2.9.8                  | 166, 176 |
| <i>Dialogus de oratoribus</i> |     | 2.10.3                 | 166      |
| 28–29                         | 141 | 4.2.20                 | 93       |
|                               |     | 4.3.14                 | 165      |
|                               |     | <i>Symposium</i>       | 135      |

## Index of Modern Authors

- Aberbach, Moses 156  
Adler, Yonatan 80  
Aland, Kurt 118  
Allison, Dale C. 240  
Anderson, Paul N. 99 f., 358  
Ando, Clifford 83  
Arata, Luigi 251  
Arnhold, Oliver 330  
Ashton, John 1 f., 8 f., 85, 181  
Arterbury, Andrew E. 253  
Attridge, Harold W. 1, 3 f., 26, 28, 31, 114, 128, 185  
Augustin, George 12  
Aviam, Mordechai 80  
Azar, Michael G. 100, 307, 315, 322
- Baitner, Hallel 162  
Bakker, Arjen F. 359  
Baron, Lori A. 38  
Barrett, Charles K. 5, 101, 105–107, 112, 118, 138–140, 142, 144, 190, 258  
Barth, Karl 315  
Bassler, Jouette M. 109  
Bauckham, Richard J. 69 f., 182  
Bauer, Walter 191 f.  
Bazzana, Giovanni B. 95  
Beasley-Murray, George R. 103, 105–107, 109, 111 f.  
Becker, Jürgen 1, 9, 32, 100  
Bekken, Per Jarle 162 f.  
Bennema, Cornelis 77 f., 99, 107, 152 f., 161  
Ben-Sasson, Haim Hillel 323  
Benz, Maximilian 24  
Bergen, Doris L. 338  
Bergmeier, Roland 303  
Bernard, John H. 9, 126  
Bernet, Claus 120  
Betz, Otto 42  
Beutler, Johannes 26, 32, 34, 38, 101, 109, 112, 122 f., 265, 269, 276
- Beyer, Klaus 192  
Bickerman, Elias J. 170  
Bieringer, Reimund 99, 292, 307, 326  
Billerbeck, Paul 184  
Bienaimé, Germain 189 f.  
Blank, Josef 300  
Blasi, Anthony J. 153  
Blinzler, Josef 161, 163  
Bloemendal, Jan 121  
Blomberg, Craig L. 122  
Blumhofer, Christopher 74, 248, 259  
Bobertz, Charles A. 321  
Boccaccini, Gabriele 81  
Bodi, D. 203  
Boismard, Marie-Émile 190, 199  
Bond, Helen K. 169  
Brankaer, Johanna 34  
Brant, Jo-Ann A. 127, 160  
Brisson, Luc 19  
Broadhead, Edwin K. 77  
Brodie, Thomas L. 100, 109, 112, 124  
Brooke, George J. 241  
Brown, Raymond E. 3 f., 14, 100, 105 f., 110, 124, 139, 142 f., 162, 171, 189, 194, 249, 309  
Bruce, F. F. 105, 107  
Bruegge, John M. von der 26  
Bruner, Frederick Dale 44, 122  
Bucur, Bogdan Gabriel 255  
Buesnel, Ryan 331  
Bühner, Jan-Adolf 151  
Bultmann, Rudolf 10, 16, 91, 122, 149, 193, 208 f., 296, 302, 305, 315, 332, 336 f., 340, 347 f., 352, 354  
Burge, Gary M. 189 f.  
Busse, Ulrich 160
- Caragounis, Chrys C. 118  
Carson, D. A. 103–107, 110–112, 125, 191, 208  
Castelli, Silvia 118

- Chamberlain, Houston Steward 333, 338  
 Chaniotis, Angelos 25  
 Chatman, Seymour 76  
 Chennattu, Rekha M. 156  
 Chester, Andrew 97  
 Childers, Jeff W. 118  
 Cirafesi, Wally V. 74, 162, 172, 247, 278,  
 297, 358  
 Collins, John J. 68  
 Coloe, Mary. 261  
 Conway, Colleen M. 160, 355  
 Cory, Catherine 2, 50, 86 f.,  
 Culpepper, R. Alan VIII f., 27, 37, 77,  
 80 f., 83, 86, 94, 99, 109, 160, 282, 358  
  
 Daise, Michael 2, 68, 174, 202  
 Davies, William D. 64  
 Deines, Roland 330  
 Dennerlein, Katrin 23 f.  
 Devillers, Luc  
 Diefenbach, Manfred 292, 298  
 Dierken, Jörg 301  
 Dietzfelbinger, Christian 34, 36, 100, 311  
 Dixon, Suzanne 135, 141  
 Dodd, C. H. 1, 3 f., 95, 142, 190  
 Doran, Robert 135  
 Downs, Roger M. 23  
 Draper, Jonathan A. 252  
 Dozeman, Thomas B. 248  
 Drews, Alexander 261  
 Dronsch, Kristina 25  
 du Rand, Jan A. 156  
 Duke, Paul D. 28  
 Dyma, Oliver 2  
  
 Eastman, Susan G. 134, 152  
 Eckart, Dietrich 326  
 Eco, Umberto 51, 79, 86, 244  
 Edenburg, Cynthia 242  
 Edwards, Jonathan 319  
 Ego, Beate 253, 294  
 Elkins, Kathleen Gallagher 326, 3351  
 Elowsky, Joel C. 121, 192  
 Engberg Pedersen, Troels 278  
 Ericksen, Robert P., 335  
 Ernst, Michael 121  
 Esler, Philip F. 247  
 Estes, Douglas 68  
  
 Evans, Craig A. 91  
  
 Fabry, Heinz-Josef 31  
 Falk, Gerhard 325  
 Farelly, Nicolas 155 f.  
 Fausset, Andrew R. 121  
 Felsch, Dorit 64, 66, 200–204  
 Fischer, Bonifatius 118  
 Fitzgerald, William 23  
 Flashar, Hellmut 285  
 Flebbe, Jochen 174  
 Foley, John Miles 251 f., 256, 261  
 Forschner, Maximilian 286  
 Forstman, Jack 335–337  
 Fortenbaugh, William W. 244f  
 Foulkes, F. 145  
 Freed, Edwin D. 200  
 Frey, Jörg Xf., 35–37, 43, 63, 110, 147,  
 171 f., 178, 183, 187, 210, 239, 243, 292,  
 298, 300–302, 309  
 Frisk, Hjalmar 288  
 Fromm, Erich 229, 335–337, 339, 344,  
 353  
 Fronto, Marcus Cornelius 84  
 Frühwald-König, Johannes 2, 200  
 Fuchs, Emil 120  
 Fuchs-Kittowski, Klaus 120  
 Fuhrmann, Christopher J. 164  
  
 Gächter, Paul 142  
 Gantenbein, Florence XIV  
 Gerdmar, Anders 330, 337, 358  
 Gerhardsson, Birger 155  
 Gese, Hartmut 110  
 Giblin, Charles H. 28, 124, 131, 348  
 Gielen, Marlies 153  
 Glicksman, Andrew T. 33  
 Godet, Frédéric 193  
 Goebels, Joseph 332, 351  
 Görler, Woldemar 285  
 Goggin, Thomas Aquinas 121  
 Goodenough, E. R. 58  
 Gould, Peter 23  
 Grabbe, Lester L. 53  
 Graetz, Heinrich 146  
 Gregory, Bradley C. 250  
 Grelot, P. 199  
 Griffiths, Terry 310

- Grundmann, Walter 330 f., 333–349, 351, 353, 355–357  
 Gryson, Roger 118  
 Guilding, Aileen 62 f.  
 Guilford, J. P. 78  
  
 Hadot, Pierre 285  
 Haenchen, Ernst 91, 118, 120, 139, 144, 291, 295  
 Haferland, Harald 225  
 Hahn, Ferdinand 181, 191, 197  
 Hakola, Raimo 249, 292  
 Hanson, Anthony Tyrrell 255  
 Harnack, Adolf von 333  
 Harris, William V. 94, 239  
 Harrison, Carol 240  
 Hartmann, Heiko 213–218  
 Harvey, A. E. 82  
 Hasitschka, Martin 27, 40, 299  
 Haubrichs, Wolfgang 213, 215, 217 f.  
 Hayes, Katherine M. 251 f., 261  
 Hays, Richard B. 147  
 Hayward, Robert 52, 59 f.  
 Heath, Jane 87  
 Heidegger, Martin 293  
 Heil, Christoph 26, 35 f.  
 Heilmann, Jan 240  
 Heinonen, Reijo E. 329, 338  
 Heinrich, Bettina 225  
 Hellgardt, Ernst 215  
 Hengel, Martin 91, 147  
 Heschel, Susannah 330 f., 340  
 Hezser, Catherine 94, 135, 139, 146, 241, 243  
 Hirsch, Emanuel 333, 335 f., 338–352, 354 f., 357 f.  
 Hitler, Adolf 351  
 Hoegen-Rohls, Christina XI, XIV, 191, 215  
 Holtzmann, Heinrich Julius 122  
 Horbury, William 49  
 Horsley, Richard A. 162 f., 252  
 Hoskyns, Edwyn C. 192  
 Hovingh, Pieter Frans 121  
 Huizenga, Leroy A. 79 f.  
 Hunn, Debbie 112, 311  
 Hunt, Steven A. 255, 262  
 Hunter, Richard L. 152  
  
 Hylan, Susan E. 99, 112, 160  
 Ibuki, Yu 288  
 Iser, Wolfgang. 256  
 Iverson, Kelly R. 240, 242, 244  
  
 Jaeger, Werner. 135, 286  
 Jaffee, Martin S. 241  
 Jerke, Birgit 330  
 Jipp, Joshua W. 253  
 Jonge, Marinus de 144, 151 f.  
 Juel, Donald H. 69  
 Jülicher, Adolf 118  
  
 Kannaday, Wayne Campbell 118 f.  
 Karakolis, Christos. IX, 102. 104–106, 109–111  
 Kartschoke, Dieter 216 f.  
 Keener, Craig S. 21, 40, 90 f., 104, 108 f., 112, 128, 131, 138–140, 142 f., 150, 160, 190, 269, 276 f.  
 Keith, Chris 93, 95, 100, 239  
 Kelle, Johann 225  
 Kelly, E. Lowell 78  
 Kenney, George A. 244  
 Kerr, Alan 55 f, 64  
 Kierspel, Lars 114, 295  
 Kiraz, George A. 118  
 Kirchschräger, Peter G. 288  
 Klemperer, Victor 332, 356  
 Koch, Elke 225  
 Koester, Craig R. XIII, 42 f., 109, 159 f., 171, 174 f., 243, 311, 328  
 Kössinger, Norbert 216  
 Köstenberger, Andreas J. 139, 146, 155 f.  
 Kraus, Thomas J. 91–93  
 Kubiś, Adam 201  
 Küchler, Max 203  
 Kugel, James L. 153  
 Kunath, Friederike 260  
 Kurz, William S. 141  
  
 Labahn, Michael VII f., 10, 25 f., 28–31, 33, 36 f., 44, 69  
 Lagrange, M-J. 190  
 Lamb, David A. 266  
 Lang, Manfred 291  
 Lange, Christian 123



- Lange, Tineke de. 238, 250  
 Lapin, Hayim 163  
 Larsen, Kasper Bro XIII f., 131, 334, 355  
 Lemaire, André 141 f., 158  
 Leutzsch, Martin 338  
 Levine, Amy-Jill 359  
 Lewis, Naphtali 93  
 Lieu, Judith 67, 115, 148, 148 f.  
 Lightfoot, R. H. 9, 125  
 Lincoln, Andrew 12, 49, 82, 101, 103,  
 105 f., 109, 112, 114, 160  
 Lindars, Barnabas 91, 102, 105–108, 114,  
 136–138, 141 f., 144  
 Litwa, M. David 313  
 Litwak, Kenneth D. 79  
 Llewelyn, Stephen Robert 313  
 Loader, William R. G. XII, 86 f. 2265 f.,  
 268, 271, 277–279, 28  
 Löhr, Hermut 250  
 Lohmeyer, Ernst 343  
 Lona, Horacio E. 238, 254, 259, 292  
 Long, Anthony A. 19  
 Longenecker, Richard N. 155  
 Lorenz, Elisabeth 331, 342 f., 356  
 Luz, Ulrich 308
- MacRae, George W.  
 Malherbe, Abraham J. 141, 150  
 Malina, Bruce J. 128  
 Manning, Gary T., Jr. 161  
 Manns, Frédéric 26  
 Marcus, Joel 200  
 Maritz, Petrus 31  
 Martin, Dale B. 83  
 Martin, Michael W. 80  
 Martyn, J. Louis 162  
 Matzkow, Walter 118  
 Maxwell, David R. 121  
 Maxwell, Kathy Reiko 244 f.  
 May, James M. 83  
 McCarthy, Carmel 123  
 McGrath, James F. 142  
 McKenzie, Daniel A. 216  
 Meeks, Wayne A. 89  
 Menken, Maarten J. J. 2, 65, 174, 191–193,  
 195, 200, 247  
 Merve, Dirk van der 155 f.  
 Merx, Adalbert 332
- Meshorer, Ya'akov 58  
 Metzger, Ernest 83  
 Metzner, Rainer 253, 299  
 Meyer, Heinrich August Wilhelm 125  
 Meyers, Carol L. 52, 54 f.  
 Meyers, Eric M. 52, 54 f.  
 Michaels, J. Ramsey 103 f., 106 f., 110,  
 112, 114, 269, 273, 276  
 Moberly, R. W. L. 184  
 Moloney, Francis J. 29, 33, 35, 104–112,  
 114, 182, 195, 208, 310  
 Morgan, Teresa 134 f.  
 Morrill, M. B. 188  
 Morris, Leon 108 f., 112 f., 191, 208  
 Moser, Marion 2–5, 8, 14, 184, 201  
 Motyer, Steven 240, 258, 311  
 Mowinckel, Sigmund 31  
 Mühling, Anke 253  
 Müller, Ludwig 337  
 Müller, Ulrich B. 265  
 Munson, Henry 326  
 Mussner, Franz 298, 300  
 Myers, Alicia D. X, XIV, 36, 43, 80 f., 244,  
 246, 255
- Nässelqvist, Dan 240, 243  
 Neyrey, Jerome H. 82, 105, 124, 138 f.,  
 150, 153 160, 177, 255  
 Nicholson, Godfrey C. 88  
 Nickelsburg, George W. E. 85  
 Nicklas, Tobias 99, 330, 332  
 Nicolaci, Marida 87  
 Nihues-Pröbsting, Heinrich 285  
 Nordheim-Diehl, Mirjam von 27  
 North, Wendy E. S. 160  
 Novakovic, Lidija 161  
 Nünning, Ansgar 23
- Obermann, Andreas 200  
 O'Day, Gail R. 69, 82, 160, 200  
 Odeberg, Hugo 136 f., 142, 190  
 Olsson, Birger 148, 158, 207  
 Omanson, Roger L. 117  
 Osten-Sacken, Peter von der 330
- Parsenios, George L. XIV, 82, 89  
 Parker, David C. 188  
 Parsons, Mikeal 80

- Perkams, Matthias 286  
 Piotrowski, Nicholas G. 79  
 Pokorny, Julius 288  
 Pollefeyt, Didier 99, 292, 307, 326  
 Popkes, Enno Edzard 300, 302  
 Poplutz, Uta 109  
 Popović, Mladen 241  
 Porat, Dina 323  
 Portenhauser, Friederike 32, 44 f., 292  
 Pott, Andreas 24  
 Prather, James 118  
 Pusey, Philip Edward 121  
  
 Quick, Catherine 251 f.  
 Quigley, Shannon 331, 340  
  
 Rabinowitz, Peter J. 239  
 Rahner, Hugo 190, 194  
 Rahner, Johanna 210  
 Reed, Jonathan L. 96  
 Reece, Steve 94  
 Reim, Günter 193, 197  
 Reinhartz, Adele XIV, 39, 100, 119, 127,  
 130, 160, 240, 255, 265–267, 269, 276 f.,  
 282, 307, 358  
 Repschinski, Boris 149  
 Resseguie, James L. 101  
 Reynolds, Benjamin E. 81  
 Ridderbos, Herman 103 f., 106 f., 113  
 Rimmon-Kenan, Shlomith 78  
 Rinke, Johannes 1  
 Ripley, Jason J. 247  
 Robinson, Alexandra  
 Rochais, Gérard 1, 4  
 Rodríguez, Rafael 252  
 Rogan, Wil 281  
 Rohrbaugh, Richard L. 128  
 Rosenberg, Alfred 331, 333, 337  
 Rowan, Steven  
 Rubenstein, Jeffrey L. 52–56, 59  
 Rūfner, Thomas 83  
 Rusch, Gebhard 1  
  
 Saldarini, Anthony J.  
 Saller, Richard P. 84  
 Schenke, Ludger 1, 4, 31, 46  
 Schlatter, Adolf 190  
 Schleiermacher, Friedrich 315  
 Schließer, Benjamin 292  
 Schmid, Ulrich B. 188  
 Schmitt, Arbogast 3  
 Schnackenburg, Rudolf 2, 9, 94, 106 f.,  
 113, 118, 126, 138–140, 142 f., 189, 191,  
 195, 291  
 Schneider, Johannes 5, 7  
 Schnelle, Udo XII f., 5, 30, 36, 40 f., 44, 9,  
 101, 105, 109, 118, 139, 208, 277, 287 f.,  
 292, 294, 298 f., 302, 304, 309, 337  
 Schoeman, Sonja 133–135, 141, 150, 156  
 Schöner, Wolfgang 121  
 Scholtissek, Klaus 31, 44 f.  
 Schrenk, Gottlob 138  
 Schröder, Werner 213–217,  
 Schürer, Emil 57  
 Schuster, Dirk 330, 353 f.  
 Schwank, Benedikt 124, 195  
 Schwankl, Otto 43  
 Scornaienchi, Lorenzo 149  
 Seglenieks, Christopher 12  
 Segovia, Fernando F. 155  
 Shelton, Jo-Ann 141  
 Sheridan, Ruth 79, 82, 160, 174, 238 252,  
 254, 256  
 Shiner, Whitney 263  
 Siebenthal, Heinrich von 5  
 Siker, Jeffrey S. 257  
 Smith, D. Moody 138, 143, 146  
 Spaulding, Mary B. 53, 64–66, 258, 261  
 Spentzou, Efrossini 23  
 Ste. Croix, G. E. M. de 84  
 Stea, David 23  
 Steigmann-Gall, Richard 326  
 Stewart, Eric C. 23  
 Stibbe, Mark. W. G. 82, 100, 104  
 Strachan, Robert H. 9  
 Struthers Malbon, Elizabeth 78  
 Sturdevant, Jason S. 151–153  
 Szlezák, Thomas A. 286  
  
 Talbert, Charles H. 89, 160  
 Talmon, Shemaryahu 71  
 Taschl-Erber, Andrea 50  
 Thatcher, Tom 162 f., 246  
 Theobald, Michael VII, 1 f., 4, 6–9, 11–14,  
 20, 24, 29–32, 47, 86, 89, 91, 100, 104 f.,  
 107, 109–112, 114, 126, 160, 177, 181,

- 190, 197 f., 237 250, 258, 260, 263, 265,  
269, 271, 273, 277 f., 282, 289, 294, 297 f.
- Tholuck, August 122
- Thomas, Andrew L. 325
- Thomassen, Einar 312
- Thompson, Marianne Meye VIII, 2, 5,  
9, 26, 101, 112, 123, 160, 209, 257, 261,  
269, 277, 288, 309
- Thornton, Larry 338
- Thyen, Hartwig 5, 32 f., 35–37, 100–103,  
105 f., 190, 200, 310
- Tolmie, D. Francois IX, 99, 155 f., 311,  
348
- Trachtenberg, Joshua 323
- Turner, C.H. 190
- Ulfgard, Håkan 52, 54f, 58
- Van Belle, Gilbert 31, 154
- Van der Watt, Jan G. X, 34, 44, 131, 136,  
140–142, 145, 152–154, 158, 249, 263,  
304
- Van Dijk, Teun 79
- Van Kooten, George H. 17–19,
- Van Tilborg, Sjef 31
- Vandecasteele-Venneuille, Frederique  
99, 293, 307, 326
- VanderKam, James C. 250
- Via, Dan O. 151, 155
- Voo, Samuel L. 200, 202, 209
- Wahlde, Urban C. von 99, 102, 309
- Wassell, Blake Edward 313
- Weber, Robert 118
- Weingartner, Paul 121
- Weiss, Bernhard 120, 125
- Weidemann, Heinrich 338, 341–347,  
349–352, 354 f., 357
- Weitzman, Steven 172
- Wellhausen, Julius 4, 335
- Wendebourg, Dorothea 325
- Wengst, Klaus 127, 184, 237
- Wesley, John 319
- Wesley, Margaret 128 f.
- Weyde, Karl William 149
- Wheaton, Gerry 55, 64 f.
- Whitacre, Rodney A. 138 f., 143, 157 f.,  
309
- White, Rodney 23
- Whitefield, George 318
- Whitenton, Michael R. 242, 244 f.
- Wilckens, Ulrich 104, 111, 126
- Williams, Catrin H. XI f., 45, 70, 73, 245 f.,  
252, 256, 259
- Williams, Frank 123
- Williams, Michael James 128
- Williams, Travis B 240
- Willker, Wieland 188
- Wise, Michael Owen 95
- Witherington, Ben, III. 152
- Witmer, Stephen E. 91, 94
- Wright, Arthur M., Jr. 162
- Wyckoff, Eric J. 207
- Xeravits, Géza G. 250, 253
- Yee, Gale 63
- Zahn, Theodor 125, 190
- Zimmermann, Ruben 99, 112, 154, 272,  
311
- Zumstein, Jean 5, 9, 24 f., 28, 30 f., 39, 44,  
68, 70, 91, 102, 104–106, 110, 112, 123,  
182, 190, 193, 237, 250, 265, 273, 283,  
289, 297



